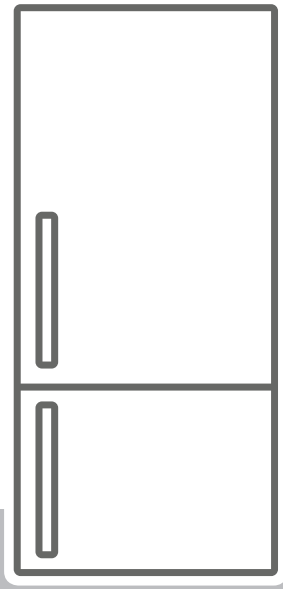
kluge

CZ **Chladnička – mraznička / Návod k obsluze**

SK **Chladnička – mraznička / Návod na obsluhu**

PL **Lodówko – zamrażarka / Instrukcja obsługi**



KCN5340W

Obsah

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE 1
LIKVIDACE STARÝCH SPOTŘEBIČŮ 6
Úspora energie 6
Příprava před prvním použitím 7
Používání chladničky 7
Používání mrazničky 8
Zásuvka chladicí zóny 9
POPIS SPOTŘEBIČE 10
Ovládací panel 11
Návod na výměnu LED osvětlení 16
Péče a čištění 17
Odmrazování 17
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ 17
PŘÍPRAVA K INSTALACI 19
Ventilace 20
Změna směru otevírání dveří spotřebiče 21

Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku.

Před použitím ledničky si prosím pečlivě přečtěte tento návod k obsluze, abyste zajistili její optimální výkon. Uchovejte veškerou dokumentaci pro budoucí použití nebo pro další vlastníky. Tento výrobek je určen výhradně pro domácí použití nebo podobné aplikace, jako například:

- kuchyňské prostory pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích,

- na farmách, pro klienty hotelů, motelů a jiných obytných zařízení,

- v ubytovnách typu bed and breakfast (B&B),

- pro cateringové služby a podobné aplikace, nikoli však pro maloobchodní prodej.

Tento spotřebič smí být používán pouze k uchovávání potravin. Jakékoli jiné použití je považováno za nebezpečné a výrobce nenese odpovědnost za případné škody. Doporučujeme vám seznámit se s podmínkami záruky.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE


VAROVÁNÍ: NEBEZPEČÍ POŽÁRU / HOŘLAVÉ MATERIÁLY

V zájmu vaší bezpečnosti a správného používání si před instalací a prvním použitím spotřebiče pečlivě přečtěte tento návod k použití, včetně jeho pokynů a upozornění. Abyste se vyhnuli zbytečným chybám a nehodám, je důležité se ujistit, že všechny osoby používající spotřebič se důkladně seznámily s jeho obsluhou a bezpečnostními prvky. Tento návod si uschovejte a ujistěte se, že zůstane v blízkosti spotřebiče v případě jeho přemístění nebo prodeje, aby všichni, kteří jej budou používat po celou dobu jeho životnosti, byli řádně informováni o jeho

používání. Pro bezpečnost na životě a majetku dodržujte bezpečnostní opatření uvedená v tomto návodu k použití, protože výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené opomenutím.

Bezpečnost dětí a zranitelných osob

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jim byl poskytnut nadstandardní výklad nebo pokyny týkající se používání spotřebiče v souladu se zákonem o ochraně spotřebitele, a že porozuměli souvisejícím problémům.
- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou do tohoto spotřebiče nakládat a vykládat potraviny.
- Děti musí být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
- Úklid a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dohledem.
- Všechny obaly uchovávejte v dostatečné vzdálenosti od dětí. Hrozí nebezpečí udušení.
- Pokud vyřazujete spotřebič, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, odstřihněte přívodní kabel (co možná nejblíže ke spotřebiči, jak je to jen možné) a demontujte dveře, abyste zabránili hrajícím se dětem před úrazem elektrickým proudem, nebo aby se do spotřebiče nemohli zavřít.
- Pokud má spotřebič s magnetickým těsněním dveří nahradit starší spotřebičem s pružinovým zámkem (západkou) na dveřích, nebo krytu, ujistěte se, že byly všechny pružiny zlikvidovány. Zabráníte tomu, aby děti tyto pružinky nevdechli, nebo nespolkli.
- Pokud je přívodní kabel poškozen, musí ho vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.

POZOR: Udržujte ventilační otvory v krytu spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci volné a bez překážek.

POZOR: Nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné prostředky k urychlení odmrazování, pokud nejsou doporučena výrobcem.

POZOR: Nepoškozujte chladicí okruh.

POZOR: Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř prostorů pro uchovávání potravin, pokud nejsou typu doporučeného výrobcem.

POZOR: Při umisťování spotřebiče zajistěte, aby přívodní kabel nebyl zachycen nebo poškozen.

POZOR: Neumisťujte více přenosných zásuvek nebo zdrojů napájení za spotřebič.

- Neskladujte v tomto spotřebiči výbušné látky, jako jsou aerosolové nádobky s hořlavým plynem.
- V chladicím okruhu spotřebiče je obsaženo chladivo izobutan (R600a), což je stlačený plyn s vysokou úrovní ekologické snášenlivosti, který je však hořlavý.
- Při přepravě a instalaci spotřebiče dbejte na to, aby se nepoškodila žádná z komponent chladicího okruhu.
- vyhněte se otevřenému ohni a zdrojům vznícení.
- pravidelně větrejte místnost v níž je spotřebič umístěn
- Je nebezpečné měnit jakýmkoli způsobem specifikace nebo jakkoli upravovat tento výrobek. Jakékoli poškození přívodního kabelu může způsobit zkrat, požár a/nebo úraz elektrickým proudem.
- Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a dalších podobných prostředích, jako jsou např.
- kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích,
- hotelech, motelech a dalších obytných zařízeních,
- stravovacích a podobných nemaloobchodních zařízeních.

- Napájecí kabel se nesmí prodlužovat.
- Ujistěte se, že zástrčka není poškozená nebo zdeformovaná. Jakýmkoli způsobem poškozená zástrčka se může přehřát a způsobit požár.
- Ujistěte se, že je k zástrčce spotřebiče volný přístup.
- Netahejte za napájecí kabel.
- Pokud je zásuvka uvolněná, nezasouvejte zástrčku do zásuvky. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Spotřebič nesmíte provozovat bez světla.
- Tento spotřebič je těžký. Při jeho manipulaci je potřeba dbát na opatrnost.
- Nevyjímejte ani se nedotýkejte předmětů z mrazícího prostoru, pokud máte vlhké/mokré ruce, protože by mohlo dojít k odřeninám pokožky nebo k popálení mrazem.
- Při umísťování spotřebiče se vyhněte dlouhodobému přímému slunečnímu záření na spotřebič.
- Nepokládejte horké nádobí, nebo předměty na plastové části spotřebiče.
- Neumisťujte potraviny přímo k zadní stěně.
- Potraviny, které již byly jednou rozmrazené, by se neměly znovu zamrazovat a rozmrazovat.
- Skladování zabalených potravin by mělo být striktně dodržováno v souladu s pokyny výrobce potravin.
- Neukládejte do mrazícího prostoru sycené nápoje, protože se tím vytváří tlak na nádobu, který může způsobit jak poškození nádoby, tak i poškození spotřebiče.
- Vodová zmrzlina může způsobit popáleniny mrazem, pokud se konzumuje přímo ze mrazícího prostoru spotřebiče.
- Aby nedošlo ke kontaminaci potravin, dodržujte následující pokyny:

- Dlouhodobé otevírání dveří spotřebiče může způsobit výrazné zvýšení teploty v jednotlivých částech spotřebiče.

- Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a také pravidelně čistěte přístupné odtokové systémy.
- Pravidelně čistěte nádrže na vodu, pokud se nepoužívaly po dobu 48 h. Pokud nebyla voda odebírána po dobu 5 dnů, propláchněte vodovodní systém připojený k vodovodnímu řádu.
- Maso a ryby uchovávejte v chladničce ve vhodných nádobách tak, aby se nedostaly do kontaktu s jinými potravinami, nebo aby na jiné potraviny nekapaly.

• Oddíly s dvěma hvězdičkami (pokud jsou v daném spotřebiči) jsou vhodné pro skladování předem zmrazených potravin, výrobu zmrzliny a výrobu kostek ledu.
• Jedno, dvou a tříhvězdičkové oddíly (pokud jsou ve spotřebiči k dispozici) nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin. Pokud je spotřebič ponechán delší dobu prázdný, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte dveře otevřené, abyste zabránili vzniku zápachu uvnitř spotřebiče.

Spotřebič zlikvidujte v souladu s místními předpisy týkajícími se jeho hořlavého chladiva a izolačního plynu.

Pokud je LED lampa poškozena, musí ji vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.

POZOR: Aby se předešlo nebezpečí způsobenému nestabilitou spotřebiče, musí být upevněn podle pokynů v návodu.

Prohlášení o shodě (CE)
Prohlašujeme, že naše výrobky splňují příslušné evropské směrnice, rozhodnutí a nařízení a požadavky uvedené v odkazovaných normách.

LIKVIDACE STARÝCH SPOTŘEBIČŮ



Symbol na výrobku nebo na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem nesmí být nakládáno jako s domovním odpadem. Místo toho musí být předán v příslušné sběrně vysloužilých elektrických a elektronických spotřebičů. Zajištěním správné likvidace tohoto produktu pomůžete zabránit možným negativním vlivům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by jinak mohlo dojít při nesprávném nakládání s tímto produktem. Podrobnější informace o recyklaci tohoto produktu vám poskytne místní městský úřad, služba pro likvidaci domovního odpadu nebo prodejce, u kterého jste produkt zakoupili.

Obaly a životní prostředí



Obalové materiály chrání Váš spotřebič před poškozením, které může nastat během přepravy. Obalové materiály jsou šetrné k životnímu prostředí, protože jsou recyklovatelné. Použití recyklovaného materiálu snižuje spotřebu surovin, a proto snižuje produkci odpadu.

Úspora energie

Pro větší úsporu energie doporučujeme:

- Umístit spotřebič mimo zdroje tepla, mimo přímé sluneční záření a do dobře větrané místnosti.

- Vyhněte se vkládání horkých potravin do ledničky, aby nedocházelo ke zvyšování vnitřní teploty a tím k nadměrnému chodu kompresoru.

- Nepřeplňujte ledničku potravinami, aby byla zajištěna správná cirkulace vzduchu.

- Odmrazte spotřebič, pokud se na něm tvoří námraza, aby se usnadnil přenos chladu.

- Při výpadku elektrické energie doporučujeme ponechat dveře ledničky zavřené.

- Otevírejte dveře spotřebiče co nejméně a na co nejkratší dobu.

- Nenastavujte teplotu na příliš nízké hodnoty.

- Odstraňte prach ze zadní části spotřebiče.

Příprava před prvním použitím

Před zapnutím ledničky ji nechte alespoň čtyři hodiny stát.

Doporučujeme před prvním použitím vyčistit vnitřek spotřebiče roztokem jedlé sody a teplé vody a poté vnitřek důkladně osušit.

Při prvním použití může lednička vydávat zápach. Ten zmizí, jakmile spotřebič vychladne.

Upozornění:

Lednička se spustí s výchozí nastavenou teplotou 5 °C pro chladničku a –18 °C pro mrazničku a bude pracovat nepřetržitě, dokud nedosáhne správné nastavené teploty. Pokud ledničku vypnete, počkejte pět minut, než ji znovu zapnete, aby nedošlo k poškození kompresoru.

Nikdy neskladujte v ledničce hořlavé nebo výbušné předměty ani silně korozivní kyseliny nebo zásady. Tato lednička chladí potraviny tím, že ochlazuje zadní stěnu vnitřního prostoru. Je normální, že se na této ploše tvoří námraza, která se poté rozpustí a odteče malým odtokem ve spodní části, kde se neškodně vypaří. Tvorba námrazy na zadní stěně není závadou ledničky.

Používání chladničky

- Nikdy neukládejte tekutiny do ledničky bez zakrytí.

- Neumisťujte do ledničky horké potraviny. Teplé jídlo nechte před vložením do ledničky vychladnout na pokojovou teplotu.

- Neopírejte nic o zadní stěnu ledničky, protože to může způsobit tvorbu námrazy a kondenzaci, které bude obtížné odstranit.

- Před vložením do ledničky zajistěte, aby byly potraviny čisté a setřete z nich přebytečnou vodu.

- Potraviny před uložením do ledničky zabalte nebo zakryjte. Tím zabráníte ztrátě vlhkosti, udržíte potraviny čerstvé a zabráníte šíření nepříjemných pachů.

- Před uložením potraviny roztřiďte. Potraviny, které brzy spotřebujete, ukládejte dopředu na polici, aby se předešlo jejich znehodnocení častým otevíráním dveří.

- Nepřeplňujte ledničku. Mezi potravinami by měl být dostatek prostoru, aby mohl chladný vzduch volně cirkulovat.

- Rozmrazování zmrazených potravin v chladničce pomůže udržet nízkou teplotu a šetřit energii.

- Nikdy neukládejte syrové maso na police nad vařené maso nebo jiné potraviny. Tím zabráníte kontaminaci jiných potravin šťávami ze syrového masa.

Používání mrazničky

Mrazicí prostory jsou určeny pouze pro skladování zmrazených potravin.

- Nikdy nevkládejte do mrazničky horké nebo teplé potraviny, nechte je před zmrazením úplně vychladnout.

- Dodržujte pokyny na obalu potravin pro skladování zmrazených potravin. Pokud nejsou uvedeny žádné informace, potraviny neskladujte déle než tři měsíce od data nákupu.

- Ukládejte potraviny v malých baleních (ideálně do 1 kg). To zkrátí dobu zmrazování a zlepší kvalitu potravin po rozmrazení.

- Před vložením do mrazničky potraviny zabalte. Aby se obal nelepil, ujistěte se, že je suchý.

- Před zmrazením potraviny označte štítkem s informacemi, jako je druh potraviny, datum uložení a datum spotřeby.

- Rozmrazené potraviny znovu nezmrazujte. Rozmrazte pouze tolik potravin, kolik potřebujete, aby nedocházelo k plýtvání.

- Neskladujte v mrazicích prostorech lahve nebo plechovky s nápoji, protože by mohly explodovat.

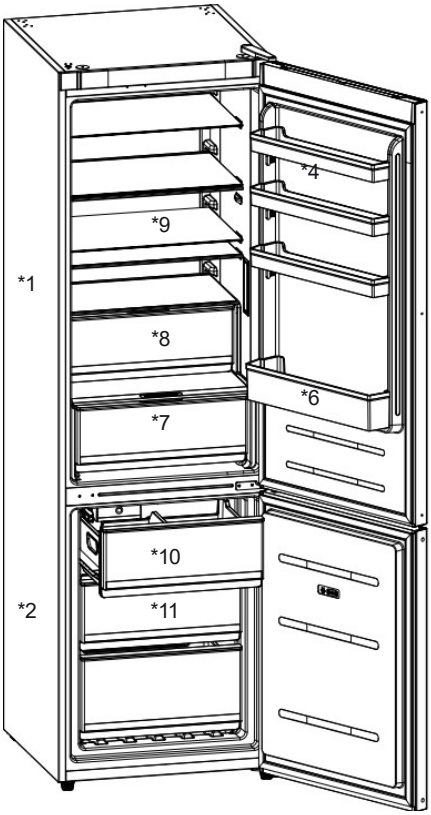
- Maximální množství čerstvých potravin, které lze zmrazit během 24 hodin, je 2,6 kg.

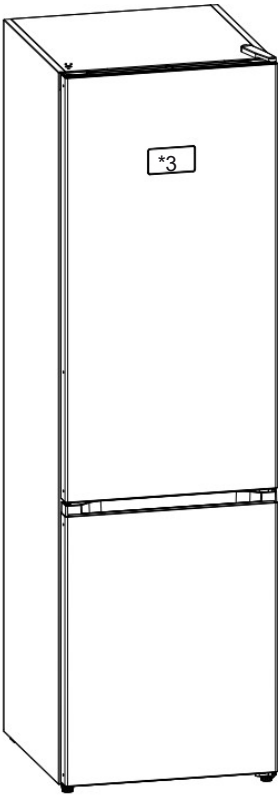
- Nepokoušejte se zmrazit větší množství, než je uvedené maximum.

Zásuvka chladicí zóny

Teplotu v zásuvce chladicí zóny lze nastavit v rozmezí od -1 °C do 3 °C. Tato zásuvka je ideální pro skladování masa a ryb.

POPIS SPOTŘEBIČE

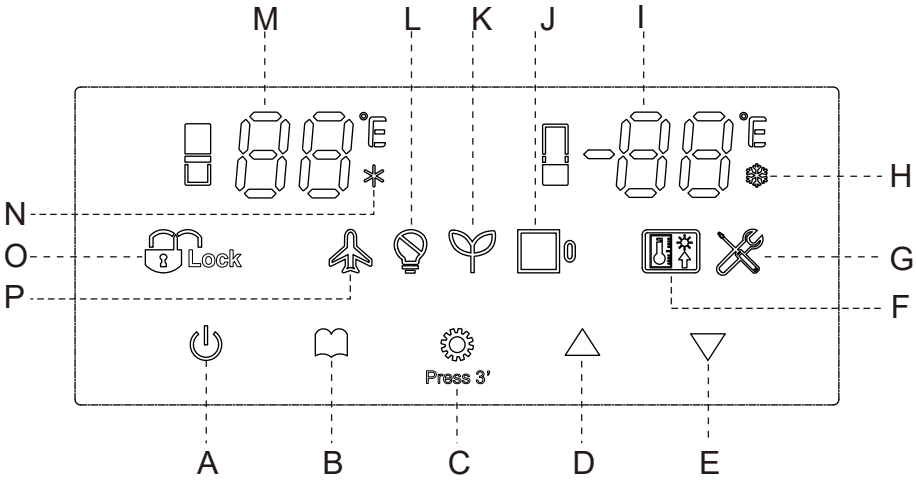




1. Chladicí oddíl
2. Mrazící oddíl
3. Displej/indikátor
4. Přihrádka na máslo a sýr
5. Nastavitelné přihrádky ve dveřích (FlexiLIFT)
6. Přihrádka na lahve
7. Zásuvka na čerstvé potraviny, chladící zóna
8. Zásuvky na ovoce a zeleninu
9. Nastavitelná skleněná police
10. Forma na led
11. Zásuvka mrazáku

Obrázky v tomto návodu jsou schematické a nemusí přesně odpovídat zakoupenému výrobku. Pokud některé uvedené části nejsou součástí zakoupeného výrobku, vztahují se k jiným modelům.

Ovládací panel



A. **Tlačítko napájení**
Podržte 3 sekundy pro zapnutí/vypnutí.
B. **Tlačítka pro výběr funkcí**
Cyklický výběr režimů: dovolená, sabat, úspora energie, demo
C. **Tlačítko pro potvrzení funkce**
Potvrďte vybranou funkci. Podržte 3 sekundy pro Zamknutí/Odemknutí. Když ikona funkce nesvítí, stisknutím můžete přepínat mezi zobrazením teploty chladničky a mrazničky; když ikona bliká, stiskněte tlačítko pro nastavení teploty nahoru/dolů.
D. **Tlačítko pro zvýšení teploty**
E. **Tlačítko pro snížení teploty**
F. **Upozornění na příliš vysokou teplotu**
G. **Indikace poruchy**
H. **Rychlé zmrazení**
I. **Zobrazení teploty mrazničky**
J. **Režim showroom (Demo)**
Normální zobrazení, ale kompresor nefunguje.

K. **Úspora energie**
Teploty chladničky/ chladící zóny /mrazničky jsou nastaveny na 6 °C / 4 °C / -16 °C.
L. **Režim Sabat**
Vypne světla a zvuky, ukončí se manuálně nebo automaticky po 96 hodinách.
M. **Zobrazení teploty chladničky**
N. **Rychlé chlazení**
O. **Dětský zámek**
P. **Režim dovolená**
Teploty chladničky/ chladící zóny /mrazničky jsou nastaveny na 17 °C / 17 °C / -18 °C.

Zobrazení poruch

Tento spotřebič je vybaven funkcí zobrazení poruch a alarmů. Pokud senzory zaznamenají poruchu, na teplotním displeji se zobrazí alarm. Spotřebič stále chladí, ale je třeba kontaktovat odborný servis, aby ledničku zkontroloval.

- F2 – Senzor chladicí zóny

- F3 – Senzor chladicího prostoru

- F4 – Senzor mrazícího prostoru

- F5 – Senzor odmrazování

- 2E – Porucha ventilátoru/motoru v mrazničce

- CE – Porucha komunikace mezi hlavním panelem a displejem

- dR – Alarm otevřených dveří

- Blikající teplota mrazničky – Alarm příliš vysoké teploty

Pokud se u ledničky vyskytnou výše uvedené poruchy, kontaktujte prosím odborný poprodejní servis pro opravu.

Výše uvedené poruchy se zobrazují pouze na displeji bez zvukového upozornění.

Alarm příliš vysoké teploty v mrazničce: Pokud teplota v mrazničce po dosažení nastavené hodnoty stoupne nad -1 °C, spustí se alarm doprovázený blikáním číslice teploty mrazničky. Stisknutím libovolného tlačítka zvukový alarm zrušíte. Blikání přestane, jakmile teplota klesne pod -1 °C.

Poznámka: Hlavní deska se nachází v prostoru kompresoru.

Teplotní nastavení a podmínky

Teplota	Podmínky
5 °C / -18 °C	Léto nebo okolní teplota 25 °C – 35 °C
5 °C / -18 °C	Jaro nebo okolní teplota 15 °C – 25 °C
5 °C / -18 °C	Zima nebo okolní teplota 5 °C – 15 °C
Funkce rychlého zmrazení	Rychlé zmrazení
Funkce rychlého chlazení	Rychlé chlazení

Klimatická třída

Při instalaci chladničky je důležité vzít v úvahu klimatickou třídu výrobku. Chcete-li zjistit, do které klimatické třídy patří vaše chladnička, podívejte se na výrobní štítek, jak je uvedeno níže: V závislosti na klimatické třídě chladnička pracuje správně v rozsahu okolní teploty uvedeném v tabulce.

Třída	Symbol	Průměrná teplota okolí °C
Subnormální	SN	od +10 do +32 °C
Normální	N	od +16 do +32 °C
Subtropická	ST	od +18 do +38 °C
Tropická	T	od +18 do +43 °C

INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU V SOULADU S NAŘÍZENÍM EU Č. 2019/2016 Energetický štítek pro chladicí spotřebiče naleznete pod adresou URL nebo QR kódem uvedeným na energetickém štítku: https://eprel.ec.europa.eu/qr/2281014

Pro chladicí zařízení s klimatickou třídou:
- Subnormální (SN): tento chladicí přístroj je určen pro použití při teplotách okolí mezi 10 °C a 32 °C;
- Normální (N): tento chladicí přístroj je určen pro použití při teplotách okolí mezi 16 °C a 32 °C;
- Subtropická (ST): tento chladicí přístroj je určen pro použití při teplotách okolí od 18 °C do 38 °C;
- Tropická (T): Tento chladicí přístroj je určen pro použití při teplotách okolí mezi 18 °C a 43 °C;

Význam systému označování mrazniček*

Mrazničky s 1 (*), 2 (**) a 3 hvězdičkami (***) nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin. Dvouhvězdičkové (**) a tříhvězdičkové (***) mrazničky jsou vhodné pro skladování zmrazených (předmražených) potravin a ledu nebo pro výrobu ledu a ledových kostek.

Přihrádky	Označení	Teplota skladování	Typ potravin
Mrazák	(***)*	≤ -18 °C	- Vhodné pro mořské plody (ryby, krevety, měkkýše), sladkovodní a masné výrobky. - Doporučená doba skladování: 3 měsíce. Vhodné pro zmrazování čerstvých potravin.
Mrazák	***	≤ -18 °C	- Vhodné pro mořské plody (ryby, krevety, měkkýše), sladkovodní a masné výrobky. - Doporučená doba skladování: 3 měsíce. Není vhodný pro zmrazování čerstvých potravin.
Mrazák	**	≤ -12 °C	- Vhodné pro mořské plody (ryby, krevety, měkkýše), sladkovodní a masné výrobky. - Doporučená doba skladování: 2 měsíce. Není vhodný pro zmrazování čerstvých potravin.
Mrazák	*	≤ -6 °C	- Vhodné pro mořské plody (ryby, krevety, měkkýše), sladkovodní a masné výrobky. - Doporučená doba skladování: 1 měsíc. Není vhodný pro zmrazování čerstvých potravin.
0* - oddíl	-	-6–0 °C	- Vhodné pro čerstvé masné výrobky (vepřové, hovězí, kuřecí atd.) a zpracované potraviny, které se konzumují nebo zpracovávají v tentýž den nebo do tří dnů po uskladnění (max.). Není vhodný pro zmrazování potravin nebo jejich skladování.

Návod na výměnu LED osvětlení

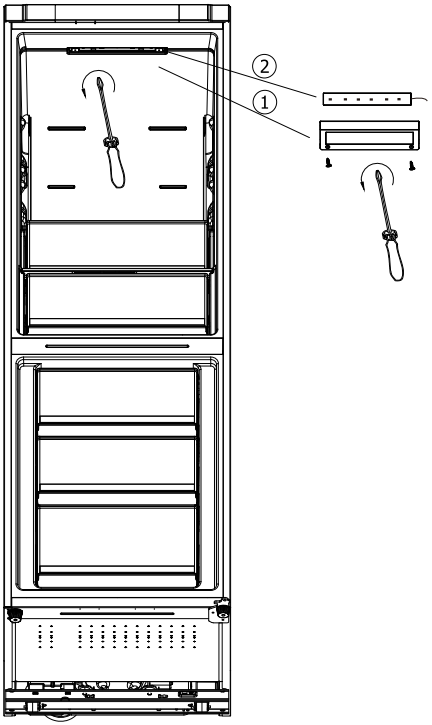
Poznámka: LED osvětlení není určeno k výměně uživatelem a musí ho vyměnit odborník.

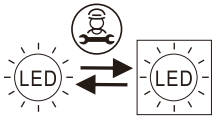
Parametry osvětlení: 12 V / 2 W

1. Odpojte spotřebič od napájení.

2. Odstraňte šrouby, které drží kryt horního osvětlení. Kroky 1) a 2) jsou znázorněny níže.

3. Vyměňte desku s LED osvětlením za novou.





Péče a čištění

Před čištěním nebo údržbou vždy odpojte spotřebič od napájení.

Chladicí a mrazicí prostor čistěte roztokem jedlé sody a vlažné vody. Nepoužívejte abrazivní prostředky ani detergenty. Po umytí důkladně opláchněte a osušte.

Police a dveřní přihrádky čistěte odděleně ručně jemným roztokem mycího prostředku na nádobí a vody. Neumisťujte je do myčky nádobí.

Pokud spotřebič nebudete delší dobu používat, odpojte ho od napájení a vyčistěte. Dveře nechte mírně pootevřené, aby se zabránilo tvorbě plísní a nepříjemných pachů.

Odmrazování

Tento spotřebič je vybaven systémem No Frost, který zabraňuje nadměrné tvorbě ledu. Za běžného používání není třeba mrazničku pravidelně odmrazovat.

Upozornění: Pokud pravidelně nacházíte v mrazničce velké množství ledu nebo kaluže vody, je pravděpodobné, že dveře netěsní správně. To může být způsobeno vadným těsněním dveří, nesprávně nasazenými dveřmi nebo příliš těžkými dekorativními dveřmi. Další informace naleznete v části "Řešení problémů" týkající se ledu.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud máte s ledničkou jakýkoli problém, nejprve si projděte tuto část pro řešení problémů, než kontaktujete zákaznickou podporu.

Pokud lednička nepracuje správně, zkontrolujte:

- Zda je spotřebič připojen k napájení.

- Zda v domě nevypadl jistič.

- Zda nebyla lednička vypnuta.

- Zda zásuvka funguje správně. Vyzkoušejte zapojit do zásuvky jiný elektrický spotřebič, abyste zjistili, zda není zásuvka vadná.

Pokud lednička pracuje, ale ne příliš dobře, zkontrolujte:

- Zda není spotřebič přeplněný.

- Zda je termostat nastaven na vhodnou teplotu.

- Zda se dveře správně zavírají.

- Zda je chladicí systém na zadní straně spotřebiče čistý, bez prachu a zda se nedotýká zadní stěny.

- Zda je zajištěno dostatečné větrání u bočních a zadních stěn.

Pokud je lednička hlučná, zkontrolujte:

- Zda je spotřebič vodorovný a stabilní.

- Zda jsou boční a zadní stěny volné a zda na spotřebiči nic neleží.

- Poznámka: Chladicí plyn v ledničce může vydávat slabé bublavé nebo klokotavé zvuky, i když kompresor zrovna nepracuje.

Pokud lednička pípá, zkontrolujte:

- Zda jsou dveře zavřené. Alarm se spustí po 60 sekundách, pokud jsou dveře otevřené.

Pokud se na zadní stěně chladničky tvoří led:

- Je normální, že se na zadní stěně chladničky tvoří drobné kapky ledu. Nejedná se o závadu spotřebiče.

- Zajistěte, aby se žádné předměty uvnitř chladničky nedotýkaly zadní stěny.

Pokud se v mrazničce tvoří nadměrné množství ledu:

- Zkontrolujte, zda při otevírání dveří cítíte určitý odpor. Pokud se dveře otevírají příliš snadno, může být třeba vyměnit těsnění dveří.

- Zkontrolujte těsnění dveří, zda není poškozené, zda v něm nejsou nečistoty nebo záhyby. Pokud něco zjistíte a nejste schopni problém vyřešit sami, kontaktujte zákaznickou podporu, aby bylo těsnění vyměněno.

- Problém může být způsoben nesprávně nasazenými dveřmi. Pokud si nejste jisti, požádejte instalačního technika, aby dveře zkontroloval.

Pokud jeden nebo více LED prvků v ledničce nefunguje:

- Kontaktujte zákaznickou podporu a domluvte si servisní návštěvu.

PŘÍPRAVA K INSTALACI

Tento spotřebič nesmí být instalován v blízkosti zdrojů tepla, například topných těles nebo sporáků, ani ve vlhkých prostorách.

Při instalaci spotřebiče si zajistěte pomoc další osoby nebo dvou osob. Spotřebič může mít ostré hrany. Používejte vhodné ochranné pomůcky pro tuto činnost a prostředí.

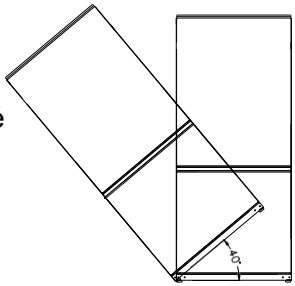
Aby byl spotřebič vodorovný, použijte výškově nastavitelné nožičky na přední straně spotřebiče.

Chladicí systém na zadní straně spotřebiče se nesmí dotýkat zadní stěny. Čím větší je mezera, tím lépe.

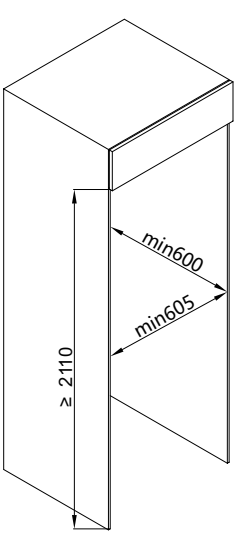
Spotřebič musí být instalován s dostatečným větráním. Zajistěte, aby nad spotřebičem byl prostor pro odvod vzduchu a aby mezi zadní stranou spotřebiče a stěnou byla dostatečná mezera.

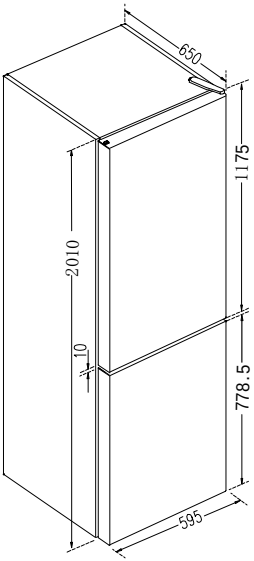
Ventilace

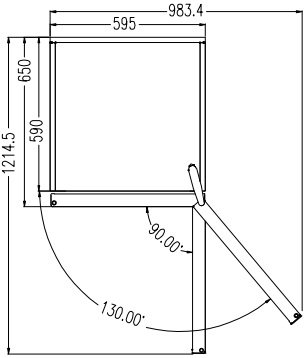
Hlavním faktorem při instalaci chladicího zařízení do vestavěné kuchyně je ventilace. Teplo odváděné z chladicího prostoru musí být rozptýleno do okolního prostředí. Nedostatečné větrání může způsobit předčasné selhání kompresoru, nadměrnou spotřebu energie, úplné selhání systému a může také zrušit záruku poskytnutou na spotřebič. Pro spotřebiče určené k instalaci do vysoké skříně je třeba splnit následující požadavky:



Nenaklánějte spotřebič o více než 40°.

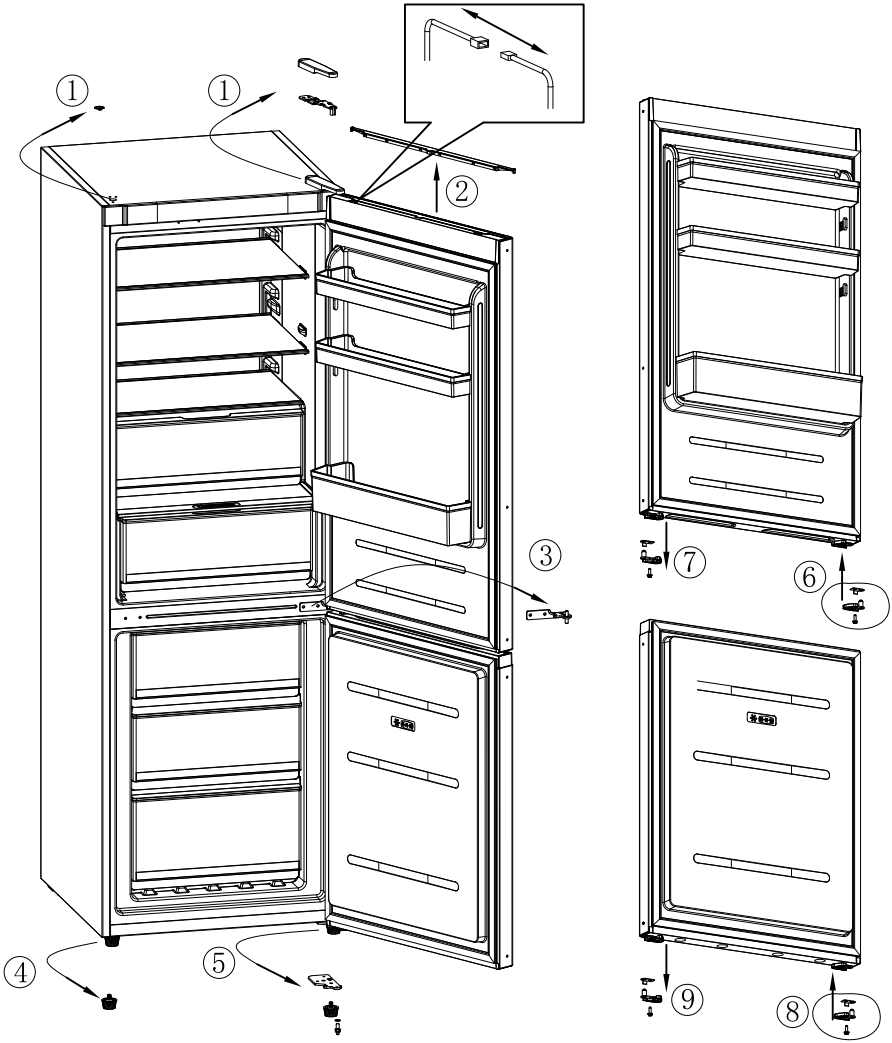






Jak je znázorněno výše, pokud se lednička vejde do skříně, horní část skříně musí mít od ledničky větrací mezeru alespoň 100 mm.

Změna směru otevírání dveří spotřebiče



Jak je znázorněno na obrázku výše, přemístěte dveře podle kroků (1) až (14):

1-2. Odstraňte kryt horního pantu a horní pant, sejměte horní kryt dveří a odpojte kabelový konektor, sejměte dveře chladničky.

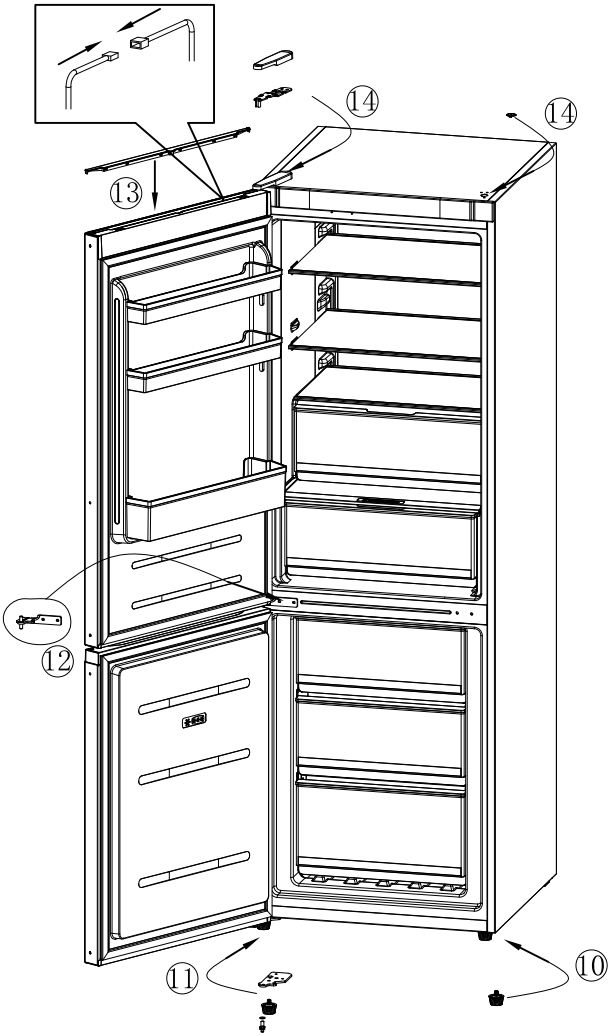
3. Odstraňte středový pant a sejměte dveře mrazničky.

4. Odstraňte levou spodní nohu.

5. Odstraňte pravou spodní nohu a spodní pant, poté otočte hřídel pantu o 180° a nainstalujte ji.

6-9. Odstraňte sestavu hřídele pantu a vyjměte náhradní držák hřídele z příslušenství. Nainstalujte ho na druhou stranu dveří.

Změna směru otevírání dveří spotřebiče



10-12. Nainstalujte nohy a spodní panty, nasaďte dveře mrazničky a zajistěte středovým pantem.

13-14. Nainstalujte dveře chladničky a upevněte horní pant, připojte kabelový konektor a nainstalujte kryt pantu a kryt ozdobného panelu dveří.

Zajištění správného těsnění dveří

Je normální, že po změně směru otevírání dveří je těsnění stlačené. Při zavřených dveřích použijte fén k roztažení těsnění, aby vyplnilo mezeru mezi dveřmi a tělem spotřebiče. Dbejte na to, aby fén nebyl příliš blízko spotřebiče, protože by to mohlo poškodit těsnění. Vzdálenost přibližně 10 cm by měla být dostatečná. Po dokončení nechte těsnění a dveře vychladnout, než se jich dotknete. Poté by těsnění mělo zůstat na svém místě.

Obsah

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE 26
LIKVIDÁCIA STARÝCH SPOTREBIČOV 31
Úspora energie 31
Príprava pred prvým použitím 32
Používanie chladničky 33
Používanie mrazničky 33
Zásuvka chladiacej zóny 34
OPIS SPOTREBIČA 35
Ovládací panel 36
Návod na výmenu LED osvetlenia 41
Starostlivosť a čistenie 42
Odmrazovanie 42
RIEŠENIE PROBLÉMOV 42
PRÍPRAVA NA INŠTALÁCIU 44
Ventilácia 45
Zmena smeru otvárania dverí spotrebiča 46

Ďakujeme vám za zakúpenie tohto výrobku.

Pred použitím chladničky si prosím pozorne prečítajte tento návod na obsluhu, aby ste zaistili jej optimálny výkon. Uchovajte všetku dokumentáciu pre budúce použitie alebo pre ďalších vlastníkov. Tento výrobok je určený výhradne na domáce použitie alebo podobné aplikácie, ako napríklad:

- kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach,

- na farmách, pre klientov hotelov, motelov a iných obytných zariadení,

- v ubytovniach typu bed and breakfast (B&B),

- pre cateringové služby a podobné aplikácie, nie však pre maloobchodný predaj.

Tento spotrebič smie byť používaný iba na uchovávanie potravín. Akékoľvek iné použitie je považované za nebezpečné a výrobca nenesie zodpovednosť za prípadné škody. Odporúčame vám oboznámiť sa s podmienkami záruky.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE


VAROVANIE: NEBEZPEČENSTVO POŽIARU / HORĽAVÉ MATERIÁLY

V záujme vašej bezpečnosti a správneho používania si pred inštaláciou a prvým použitím spotrebiča starostlivo prečítajte tento návod na použitie, vrátane jeho pokynov a upozornení. Aby ste sa vyhli zbytočným chybám a nehodám, je dôležité sa uistiť, že všetky osoby používajúce spotrebič sa dôkladne zoznámili s jeho obsluhou a bezpečnostnými prvkami. Tento návod si uschovajte a uistite sa, že zostane v blízkosti spotrebiča v případě jeho premiestnenia alebo predaja, aby všetci, ktorí ho

budú používať po celú dobu jeho životnosti, boli riadne informovaní o jeho používaní. Pre bezpečnosť na živote a majetku dodržujte bezpečnostné opatrenia uvedené v tomto návode na použitie, pretože výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené opomenutím.

Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak im bol poskytnutý nadštandardný výklad alebo pokyny týkajúce sa používania spotrebiča v súlade so zákonom o ochrane spotrebiteľa, a že porozumeli súvisiacim problémom.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu do tohto spotrebiča nakladať a vykladať potraviny.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali.
- Upratovanie a údržbu spotrebiča nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dohľadom.
- Všetky obaly uchovávajte v dostatočnej vzdialenosti od detí. Hrozí nebezpečenstvo udusenia.
- Pokiaľ vyraďujete spotrebič, vytiahnite zástrčku zo zásuvky, odstrihnite prívodný kábel (čo možno najbližšie k spotrebiču, ako je to len možné) a demontujte dvere, aby ste zabránili hrajúcim sa deťom pred úrazom elektrickým prúdom, alebo aby sa do spotrebiča nemohli zavrieť.
- Pokiaľ má spotrebič s magnetickým tesnením dverí nahradiť starší spotrebičom s pružinovým zámkom (západkou) na dverách, alebo kryte, uistite sa, že boli všetky pružiny zlikvidované. Zabránite tomu, aby deti tieto pružinky nevdýchli alebo nespolkli.

- Ak je prívodný kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

POZOR: Udržujte ventilačné otvory v kryte spotrebiča alebo vo vstavanej konštrukcii voľné a bez prekážok.

POZOR: Nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné prostriedky na urýchlenie odmrazovania, pokiaľ nie sú odporúčané výrobcom.

POZOR: Nepoškodzujte chladiaci okruh.

POZOR: Nepoužívajte elektrické spotrebiče vo vnútri priestorov na uchovávanie potravín, pokiaľ nie sú typu odporúčaného výrobcom.

POZOR: Pri umiestňovaní spotrebiča zaistite, aby prívodný kábel nebol zachytený alebo poškodený.

POZOR: Neumiestňujte viac prenosných zásuviek alebo zdrojov napájania za spotrebič.

- Neskladujte v tomto spotrebiči výbušné látky, ako sú aerosólové nádobky s horľavým plynom.
- V chladiacom okruhu spotrebiča je obsiahnuté chladivo izobután (R600a), čo je stlačený plyn s vysokou úrovňou ekologickej znášanlivosti, ktorý je však horľavý.
- Pri preprave a inštalácii spotrebiča dbajte na to, aby sa nepoškodil žiadny z komponentov chladiaceho okruhu.
- vyhnite sa otvorenému ohňu a zdrojom vznietenia.
- pravidelne vetrajte miestnosť v ktorej je spotrebič umiestnený
- Je nebezpečné meniť akýmkoľvek spôsobom špecifikácie alebo akokoľvek upravovať tento výrobok. Akékoľvek poškodenie prívodného kábla môže spôsobiť skrat, požiar a/alebo úraz elektrickým prúdom.

- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a ďalších podobných prostrediach, ako sú napr.
  - kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach,
  - hoteloch, moteloch a ďalších obytných zariadeniach,
  - stravovacích a podobných nemaloobchodných zariadeniach.
- Napájací kábel sa nesmie predlžovať.
- Uistite sa, že zástrčka nie je poškodená alebo zdeformovaná. Akýmkoľvek spôsobom poškodená zástrčka sa môže prehriať a spôsobiť požiar.
- Uistite sa, že je k zástrčke spotrebiča voľný prístup.
- Neťahajte za napájací kábel.
- Pokiaľ je zásuvka uvoľnená, nezasúvajte zástrčku do zásuvky. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.
- Spotrebič nesmiete prevádzkovať bez svetla.
- Tento spotrebič je ťažký. Pri jeho manipulácii je potrebné dbať na opatrnosť.
- Nevyberajte ani sa nedotýkajte predmetov z mraziaceho priestoru, ak máte vlhké/mokré ruky, pretože by mohlo dôjsť k odreninám pokožky alebo k popáleniu mrazom.
- Pri umiestňovaní spotrebiča sa vyhnite dlhodobému priamemu slnečnému žiareniu na spotrebič.
- Neklaďte horúci riad, alebo predmety na plastové časti spotrebiča.
- Neumiestňujte potraviny priamo k zadnej stene.
- Potraviny, ktoré už boli raz rozmrazené, by sa nemali znovu zamrazovať a rozmrazovať.
- Skladovanie zabalených potravín by malo byť striktne dodržiavané v súlade s pokynmi výrobcu potravín.
- Neukladajte do mraziaceho priestoru sýtené nápoje, pretože sa tým vytvára tlak na nádobu, ktorý môže

spôsobiť ako poškodenie nádoby, tak aj poškodenie spotrebiča.

- Vodová zmrzlina môže spôsobiť popáleniny mrazom, pokiaľ sa konzumuje priamo z mraziaceho priestoru spotrebiča.
- Aby nedošlo ku kontaminácii potravín, dodržujte nasledujúce pokyny:

- Dlhodobé otváranie dverí spotrebiča môže spôsobiť výrazné zvýšenie teploty v jednotlivých častiach spotrebiča.
- Pravidelne čistite povrchy, ktoré môžu prísť do styku s potravinami a taktiež pravidelne čistite prístupné odtokové systémy.
- Pravidelne čistite nádrže na vodu, pokiaľ sa nepoužívali po dobu 48 h. Pokiaľ nebola voda odoberaná po dobu 5 dní, prepláchnite vodovodný systém pripojený k vodovodnému poriadku.
- Mäso a ryby uchovávajte v chladničke vo vhodných nádobách tak, aby sa nedostali do kontaktu s inými potravinami, alebo aby na iné potraviny nekvapkali.

- Oddiely s dvoma hviezdičkami (ak sú v danom spotrebiči) sú vhodné na skladovanie vopred zmrazených potravín, výrobu zmrzliny a výrobu kociek ľadu.
- Jedno, dvoj a trojhviezdičkové oddiely (ak sú v spotrebiči k dispozícii) nie sú vhodné na zmrazovanie čerstvých potravín. Pokiaľ je spotrebič ponechaný dlhšiu dobu prázdny, vypnite ho, odmrazte, vyčistite, vysušte a nechajte dvere otvorené, aby ste zabránili vzniku zápachu vo vnútri spotrebiča.

Spotrebič zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi týkajúcimi sa jeho horľavého chladiva a izolačného plynu.

Ak je LED lampa poškodená, musí ju vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

POZOR: Aby sa predišlo nebezpečenstvu spôsobenému nestabilitou spotrebiča, musí byť upevnený podľa pokynov v návode.

Vyhlásenie o zhode (CE)
Vyhlasujeme, že naše výrobky spĺňajú príslušné európske smernice, rozhodnutia a nariadenia a požiadavky uvedené v odkazovaných normách.

LIKVIDÁCIA STARÝCH SPOTREBIČOV



Symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nesmie byť nakladané ako s domovým odpadom. Namiesto toho musí byť odovzdaný v príslušnej zberni vyslúžilých elektrických a elektronických spotrebičov. Zaistením správnej likvidácie tohto produktu pomôžete zabrániť možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorým by inak mohlo dôjsť pri nesprávnom nakladaní s týmto produktom. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto produktu vám poskytne miestny mestský úrad, služba na likvidáciu domového odpadu alebo predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili.

Obaly a životné prostredie



Obalové materiály chránia Váš spotrebič pred poškodením, ktoré môže nastať počas prepravy. Obalové materiály sú šetrné k životnému prostrediu, pretože sú recyklovateľné. Použitie recyklovaného materiálu znižuje spotrebu surovín, a preto znižuje produkciu odpadu.

Úspora energie

Pre väčšiu úsporu energie odporúčame:

- Umiestniť spotrebič mimo zdroja tepla, mimo priameho slnečného žiarenia a do dobre vetranej miestnosti.

- Vyhnite sa vkladaniu horúcich potravín do chladničky, aby nedochádzalo k zvyšovaniu vnútornej teploty a tým k nadmernému chodu kompresora.

- Nepreplňujte chladničku potravinami, aby bola zaistená správna cirkulácia vzduchu.

- Odmrazte spotrebič, pokiaľ sa na ňom tvorí námraza, aby sa uľahčil prenos chladu.

- Pri výpadku elektrickej energie odporúčame ponechať dvere chladničky zatvorené.

- Otvárajte dvere spotrebiča čo najmenej a na čo najkratšiu dobu.

- Nenastavujte teplotu na príliš nízke hodnoty.

- Odstráňte prach zo zadnej časti spotrebiča.

Príprava pred prvým použitím

Pred zapnutím chladničky ju nechajte aspoň štyri hodiny stáť.

Odporúčame pred prvým použitím vyčistiť vnútro spotrebiča roztokom jedlej sódy a teplej vody a potom vnútro dôkladne osušiť.

Pri prvom použití môže chladnička vydávať zápach. Ten zmizne, akonáhle spotrebič vychladne.

Upozornenie:

Chladnička sa spustí s predvolenou nastavenou teplotou 5 °C pre chladničku a –18 °C pre mrazničku a bude pracovať nepretržite, kým nedosiahne správnu nastavenú teplotu. Ak chladničku vypnete, počkajte päť minút, kým ju znovu zapnete, aby nedošlo k poškodeniu kompresora.

Nikdy neskladujte v chladničke horľavé alebo výbušné predmety ani silne korozívne kyseliny alebo zásady. Táto chladnička chladí potraviny

tým, že ochladzuje zadnú stenu vnútorného priestoru. Je normálne, že sa na tejto ploche tvorí námraza, ktorá sa potom rozpustí a odtečie malým odtokom v spodnej časti, kde sa neškodne vyparí. Tvorba námrazy na zadnej stene nie je závadou chladničky.

Používanie chladničky

- Nikdy neukladajte tekutiny do chladničky bez zakrytia.

- Neumiestňujte do chladničky horúce potraviny. Teplé jedlo nechajte pred vložením do chladničky vychladnúť na izbovú teplotu.

- Neopierajte nič o zadnú stenu chladničky, pretože to môže spôsobiť tvorbu námrazy a kondenzáciu, ktoré bude ťažké odstrániť.

- Pred vložením do chladničky zaistite, aby boli potraviny čisté a zotrite z nich prebytočnú vodu.

- Potraviny pred uložením do chladničky zabaľte alebo zakryte. Tým zabránite strate vlhkosti, udržíte potraviny čerstvé a zabránite šíreniu nepríjemných pachov.

- Pred uložením potraviny roztrieďte. Potraviny, ktoré čoskoro spotrebujete, ukladajte dopredu na polici, aby sa predišlo ich znehodnoteniu častým otváraním dverí.

- Nepreplňujte chladničku. Medzi potravinami by mal byť dostatok priestoru, aby mohol chladný vzduch voľne cirkulovať.

- Rozmrazovanie zmrazených potravín v chladničke pomôže udržať nízku teplotu a šetriť energiu.

- Nikdy neukladajte surové mäso na police nad varené mäso alebo iné potraviny. Tým zabránite kontaminácii iných potravín šťavami zo surového mäsa.

Používanie mrazničky

Mraziace priestory sú určené iba na skladovanie zmrazených potravín.

- Nikdy nevkladajte do mrazničky horúce alebo teplé potraviny, nechajte ich pred zmrazením úplne vychladnúť.

- Dodržujte pokyny na obale potravín na skladovanie zmrazených potravín. Pokiaľ nie sú uvedené žiadne informácie, potraviny neskladujte dlhšie ako tri mesiace od dátumu nákupu.

- Ukladajte potraviny v malých baleniach (ideálne do 1 kg). To skráti dobu zmrazovania a zlepší kvalitu potravín po rozmrazení.

- Pred vložením do mrazničky potraviny zabaľte. Aby sa obal nelepil, uistite sa, že je suchý.

- Pred zmrazením potraviny označte štítkom s informáciami, ako je druh potraviny, dátum uloženia a dátum spotreby.

- Rozmrazené potraviny znovu nezmrazujte. Rozmrazte iba toľko potravín, koľko potrebujete, aby nedochádzalo k plytvaniu.

- Neskladujte v mraziacich priestoroch fľaše alebo plechovky s nápojmi, pretože by mohli explodovať.

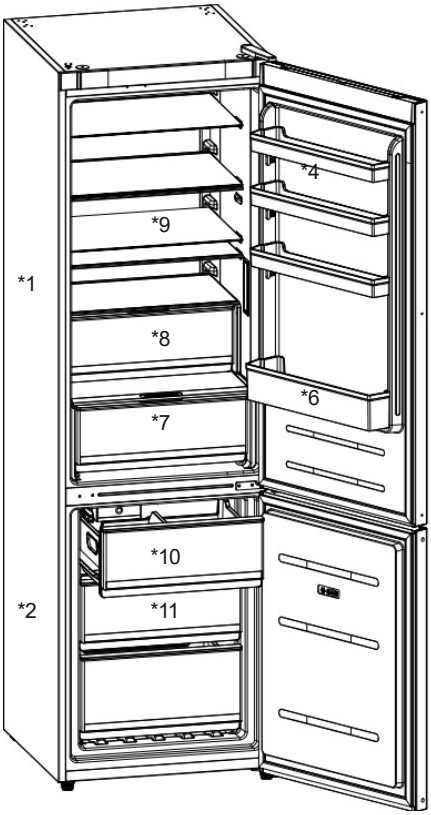
- Maximálne množstvo čerstvých potravín, ktoré je možné zmraziť počas 24 hodín, je 2,6 kg.

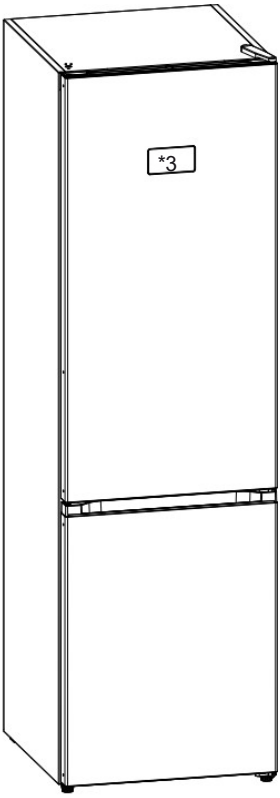
- Nepokúšajte sa zmraziť väčšie množstvo, než je uvedené maximum.

Zásuvka chladiacej zóny

Teplotu v zásuvke chladiacej zóny je možné nastaviť v rozmedzí od -1 °C do 3 °C. Táto zásuvka je ideálna na skladovanie mäsa a rýb.

OPIS SPOTREBIČA

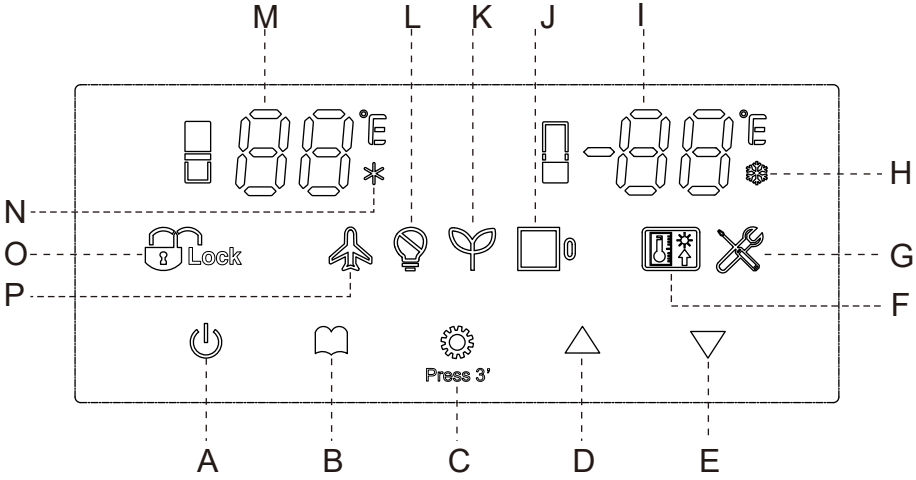




1. Chladiaci oddiel
2. Mraziaci oddiel
3. Displej/indikátor
4. Priehradka na maslo a syr
5. Nastaviteľné priehradky vo dverách (FlexiLIFT)
6. Priehradka na fľaše
7. Zásuvka na čerstvé potraviny, chladiaca zóna
8. Zásuvky na ovocie a zeleninu
9. Nastaviteľná sklenená polica
10. Forma na ľad
11. Zásuvka mrazničky

Obrázky v tomto návode sú schematické a nemusia presne zodpovedať zakúpenému výrobku. Pokiaľ niektoré uvedené časti nie sú súčasťou zakúpeného výrobku, vzťahujú sa k iným modelom.

Ovládací panel



Q. **Tlačidlo napájania**
Podržte 3 sekundy pre zapnutie/vypnutie.

R. **Tlačidlá pre výber funkcií**
Cyklický výber režimov: dovolenka, sabat, úspora energie, demo

S. **Tlačidlo pre potvrdenie funkcie**
Potvrďte vybranú funkciu. Podržte 3 sekundy pre Zamknutie/Odomknutie. Keď ikona funkcie nesvieti, stlačením môžete prepínať medzi zobrazením teploty chladničky a mrazničky; keď ikona bliká, stlačte tlačidlo pre nastavenie teploty hore/dole.

T. **Tlačidlo pre zvýšenie teploty**

U. **Tlačidlo na zníženie teploty**

V. **Upozornenie na príliš vysokú teplotu**

W. **Indikácia poruchy**

X. **Rýchle zmrazenie**

Y. **Zobrazenie teploty mrazničky**

Z. **Režim showroom (Demo)**
Normálne zobrazenie, ale kompresor nefunguje.

AA. **Úspora energie**
Teploty chladničky/ chladiacej zóny /mrazničky sú nastavené na 6 °C / 4 °C / -16 °C.

BB. **Režim Sabat**
Vypne svetlá a zvuky, ukončí sa manuálne alebo automaticky po 96 hodinách.

CC. **Zobrazenie teploty chladničky**

DD. **Rýchle chladenie**

EE. **Detský zámok**

FF. **Režim dovolenka**
Teploty chladničky/ chladiacej zóny /mrazničky sú nastavené na 17 °C / 17 °C / -18 °C.

Zobrazenie porúch

Tento spotrebič je vybavený funkciou zobrazenia porúch a alarmov. Pokiaľ senzory zaznamenajú poruchu, na teplotnom displeji sa zobrazí alarm. Spotrebič stále chladí, ale je potrebné kontaktovať odborný servis, aby chladničku skontroloval.

- F2 – Senzor chladiacej zóny

- F3 – Senzor chladiaceho priestoru

- F4 – Senzor mraziaceho priestoru

- F5 – Senzor odmrazovania

- 2E – Porucha ventilátora/motora v mrazničke

- CE – Porucha komunikácie medzi hlavným panelom a displejom

- dR – Alarm otvorených dverí

- Blikajúca teplota mrazničky – Alarm príliš vysoké teploty

Pokiaľ sa u chladničky vyskytnú vyššie uvedené poruchy, kontaktujte prosím odborný popredajný servis pre opravu.

Vyššie uvedené poruchy sa zobrazujú iba na displeji bez zvukového upozornenia.

Alarm príliš vysokej teploty v mrazničke: Ak teplota v mrazničke po dosiahnutí nastavenej hodnoty stúpne nad -1 °C, spustí sa alarm sprevádzaný blikaním číslice teploty mrazničky. Stlačením ľubovoľného tlačidla zvukový alarm zrušíte. Blikanie prestane, keď teplota klesne pod -1 °C.

Poznámka: Hlavná doska sa nachádza v priestore kompresora.

Teplotné nastavenia a podmienky

Teplota	Podmienky
5 °C / -18 °C	Leto alebo okolitá teplota 25 ° C – 35 ° C
5 °C / -18 °C	Jar alebo teplota okolia 15 ° C – 25 °C
5 °C / -18 °C	Zima alebo teplota okolia 5 ° C – 15 °C
Funkcia rýchleho zmrazenia	Rýchle zmrazenie
Funkcia rýchleho chladenia	Rýchle chladenie

Klimatická trieda
Pri inštalácii chladničky je dôležité vziať do úvahy klimatickú triedu výrobku. Ak chcete zistiť, do ktorej klimatickej triedy patrí vaša chladnička, pozrite sa na výrobný štítok, ako je uvedené nižšie: V závislosti od klimatickej triedy chladnička pracuje správne v rozsahu okolitej teploty uvedenom v tabuľke.

Trieda	Symbol	Priemerná teplota okolie °C
Subnormálne	SN	od +10 do +32 °C
Normálna	N	od +16 do +32 °C
Subtropická	ST	od +18 do +38 °C
Tropická	T	od +18 do +43 °C

INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU V SÚLADE S NARIADENÍM EÚ Č. 2019/2016 Energetický štítok pre chladiace spotrebiče nájdete pod adresou URL alebo QR kódom uvedeným na energetickom štítku: https://eprel.ec.europa.eu/qr/ 2281014

Pre chladiace zariadenia s klimatickou triedou:

- Subnormálne (SN): tento chladiaci prístroj je určený na použitie pri teplotách okolia medzi 10 °C a 32 °C;
- Normálny (N): tento chladiaci prístroj je určený na použitie pri teplotách okolia medzi 16 °C a 32 °C;
- Subtropická (ST): tento chladiaci prístroj je určený na použitie pri teplotách okolia od 18 °C do 38 °C;
- Tropická (T): Tento chladiaci prístroj je určený na použitie pri teplotách okolia medzi 18 °C a 43 °C;

Význam systému označovania mrazničiek*

Mrazničky s 1 (*), 2 (**) a 3 hviezdičkami (***) nie sú vhodné na zmrazovanie čerstvých potravín. Dvojhviezdičkové (**) a trojhviezdičkové (***) mrazničky sú vhodné na skladovanie zmrazených (predmrazených) potravín a ľadu alebo na výrobu ľadu a ľadových kociek.

Priehradky	Označenie	Teplota skladovania	Typ potravín
Mraznička	(***) *	≤ -18 °C	- Vhodné pre morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné a mäsové výrobky. - Odporúčaná doba skladovania: 3 mesiace. Vhodné na zmrazovanie čerstvých potravín.
Mraznička	***	≤ -18 °C	- Vhodné pre morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné a mäsové výrobky. - Odporúčaná doba skladovania: 3 mesiace. Nie je vhodný na zmrazovanie čerstvých potravín.
Mraznička	**	≤ -12 °C	- Vhodné pre morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné a mäsové výrobky. - Odporúčaná doba skladovania: 2 mesiace. Nie je vhodný na zmrazovanie čerstvých potravín.
Mraznička	*	≤ -6 °C	- Vhodné pre morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné a mäsové výrobky. - Odporúčaná doba skladovania: 1 mesiac. Nie je vhodný na zmrazovanie čerstvých potravín.
0* - oddiel	-	-6–0 °C	- Vhodné pre čerstvé mäsové výrobky (bravčové, hovädzie, kuracie atď.) a spracované potraviny, ktoré sa konzumujú alebo spracovávajú v ten istý deň alebo do troch dní po uskladnení (max.). Nie je vhodný na zmrazovanie potravín alebo ich skladovanie.

Návod na výmenu LED osvetlenia

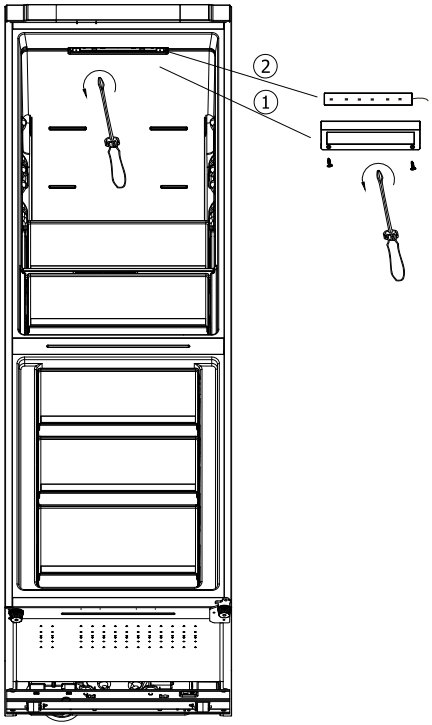
Poznámka: LED osvetlenie nie je určené na výmenu užívateľom a musí ho vymeniť odborník.

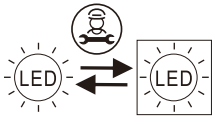
Parametre osvetlenia: 12 V / 2 W

1. Odpojte spotrebič od napájania.

2. Odstráňte skrutky, ktoré držia kryt horného osvetlenia. Kroky 1) a 2) sú znázornené nižšie.

3. Vymeňte dosku s LED osvetlením za novú.





Starostlivosť a čistenie

Pred čistením alebo údržbou vždy odpojte spotrebič od napájania.

Chladiaci a mraziaci priestor čistite roztokom jedlej sódy a vlažnej vody. Nepoužívajte abrazívne prostriedky ani detergenty. Po umytí dôkladne opláchnite a osušte.

Police a dverné priehradky čistite oddelene ručne jemným roztokom umývacieho prostriedku na riad a vody. Neumiestňujte ich do umývačky riadu.

Pokiaľ spotrebič nebudete dlhšiu dobu používať, odpojte ho od napájania a vyčistite. Dvere nechajte mierne pootvorené, aby sa zabránilo tvorbe plesní a nepríjemných pachov.

Odmrazovanie

Tento spotrebič je vybavený systémom No Frost, ktorý zabraňuje nadmernej tvorbe ľadu. Za bežného používania nie je potrebné mrazničku pravidelne odmrazovať.

Upozornenie: Pokiaľ pravidelne nachádzate v mrazničke veľké množstvo ľadu alebo kaluže vody, je pravdepodobné, že dvere netesnia správne. To môže byť spôsobené chybným tesnením dverí, nesprávne nasadenými dverami alebo príliš ťažkými dekoratívnymi dverami. Ďalšie informácie nájdete v časti "Riešenie problémov" týkajúce sa ľadu.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak máte s chladničkou akýkoľvek problém, najskôr si prejdite túto časť na riešenie problémov, než kontaktujete zákaznícku podporu.

Pokiaľ chladnička nepracuje správne, skontrolujte:

- Či je spotrebič pripojený k napájaniu.

- Či v dome nevypadol istič.

- Či nebola chladnička vypnutá.

- Či zásuvka funguje správne. Vyskúšajte zapojiť do zásuvky iný elektrický spotrebič, aby ste zistili, či nie je zásuvka chybná.

Pokiaľ chladnička pracuje, ale nie príliš dobre, skontrolujte:

- Či nie je spotrebič preplnený.

- Či je termostat nastavený na vhodnú teplotu.

- Či sa dvere správne zatvárajú.

- Či je chladiaci systém na zadnej strane spotrebiča čistý, bez prachu a či sa nedotýka zadnej steny.

- Či je zaistené dostatočné vetranie pri bočných a zadných stenách.

Ak je chladnička hlučná, skontrolujte:

- Či je spotrebič vodorovný a stabilný.

- Či sú bočné a zadné steny voľné a či na spotrebiči nič neleží.

- Poznámka: Chladiaci plyn v chladničke môže vydávať slabé bublavé alebo klokotavé zvuky, aj keď kompresor práve nepracuje.

Pokiaľ chladnička pípa, skontrolujte:

- Či sú dvere zatvorené. Alarm sa spustí po 60 sekundách, pokiaľ sú dvere otvorené.

Pokiaľ sa na zadnej stene chladničky tvorí ľad:

- Je normálne, že sa na zadnej stene chladničky tvoria drobné kvapky ľadu. Nejedná sa o závadu spotrebiča.

- Zaistite, aby sa žiadne predmety vo vnútri chladničky nedotýkali zadnej steny.

Pokiaľ sa v mrazničke tvorí nadmerné množstvo ľadu:

- Skontrolujte, či pri otváraní dverí cítite určitý odpor. Pokiaľ sa dvere otvárajú príliš ľahko, môže byť potrebné vymeniť tesnenie dverí.

- Skontrolujte tesnenie dverí, či nie je poškodené, či v ňom nie sú nečistoty alebo záhyby. Pokiaľ niečo zistíte a nie ste schopní problém vyriešiť sami, kontaktujte zákaznícku podporu, aby bolo tesnenie vymenené.

- Problém môže byť spôsobený nesprávne nasadenými dverami. Pokiaľ si nie ste istí, požiadajte inštalačného technika, aby dvere skontroloval.

Ak jeden alebo viac LED prvkov v chladničke nefunguje:

- Kontaktujte zákaznícku podporu a dohodnite si servisnú návštevu.

PRÍPRAVA NA INŠTALÁCIU

Tento spotrebič nesmie byť inštalovaný v blízkosti zdrojov tepla, napríklad vykurovacích telies alebo sporákov, ani vo vlhkých priestoroch.

Pri inštalácii spotrebiča si zaistite pomoc ďalšej osoby alebo dvoch osôb. Spotrebič môže mať ostré hrany. Používajte vhodné ochranné pomôcky pre túto činnosť a prostredie.

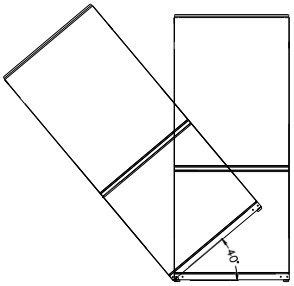
Aby bol spotrebič vodorovný, použite výškovo nastaviteľné nožičky na prednej strane spotrebiča.

Chladiaci systém na zadnej strane spotrebiča sa nesmie dotýkať zadnej steny. Čím väčšia je medzera, tým lepšie.

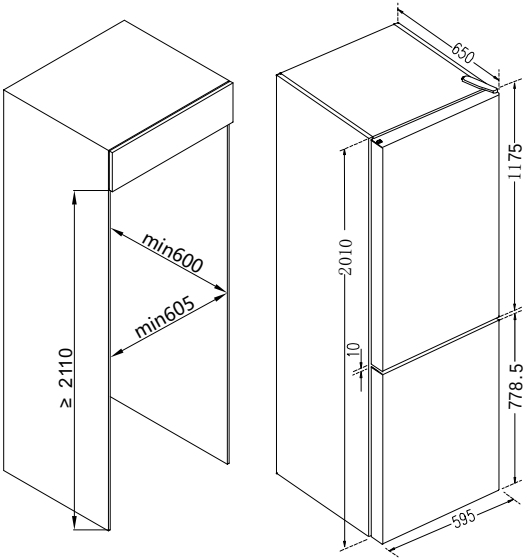
Spotrebič musí byť inštalovaný s dostatočným vetraním. Zaistite, aby nad spotrebičom bol priestor na odvod vzduchu a aby medzi zadnou stranou spotrebiča a stenou bola dostatočná medzera.

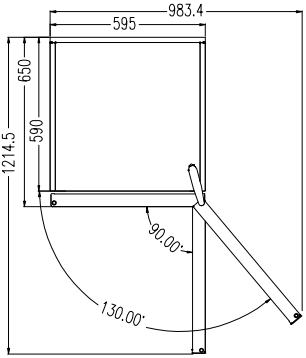
Ventilácia

Hlavným faktorom pri inštalácii chladiaceho zariadenia do vstavanej kuchyne je ventilácia. Teplo odvádzané z chladiaceho priestoru musí byť rozptýlené do okolitého prostredia. Nedostatočné vetranie môže spôsobiť predčasné zlyhanie kompresora, nadmernú spotrebu energie, úplné zlyhanie systému a môže tiež zrušiť záruku poskytnutú na spotrebič. Pre spotrebiče určené na inštaláciu do vysokej skrine je potrebné splniť nasledujúce požiadavky:



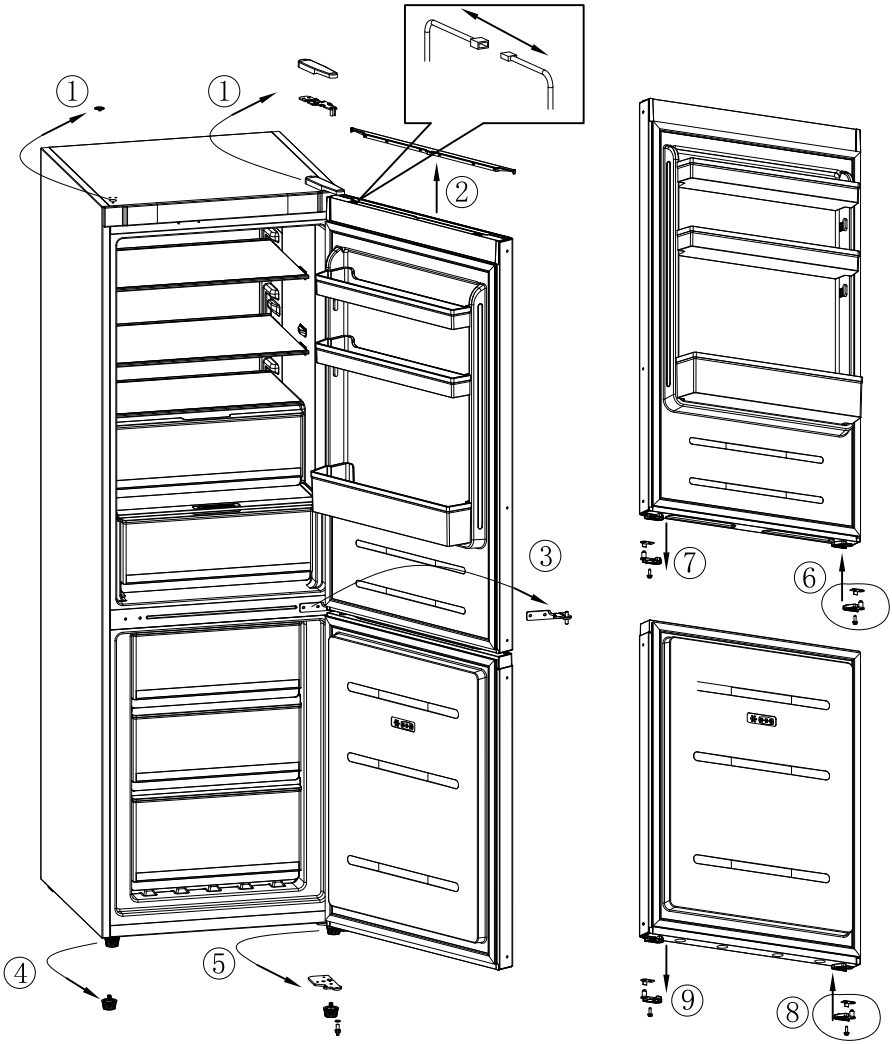
Nenaklánějte spotřebič o více než 40°.





Ako je znázornené vyššie, ak sa chladnička zmestí do skrine, horná časť skrine musia mať od chladničky vetraciu medzeru aspoň 100 mm.

Zmena smeru otvárania dverí spotrebiča



Ako je znázornené na obrázku vyššie, premiestnite dvere podľa krokov (1) až (14):

1-2. Odstráňte kryt horného pántu a horný pánt, snímte horný kryt dverí a odpojte káblový konektor, snímte dvere chladničky.

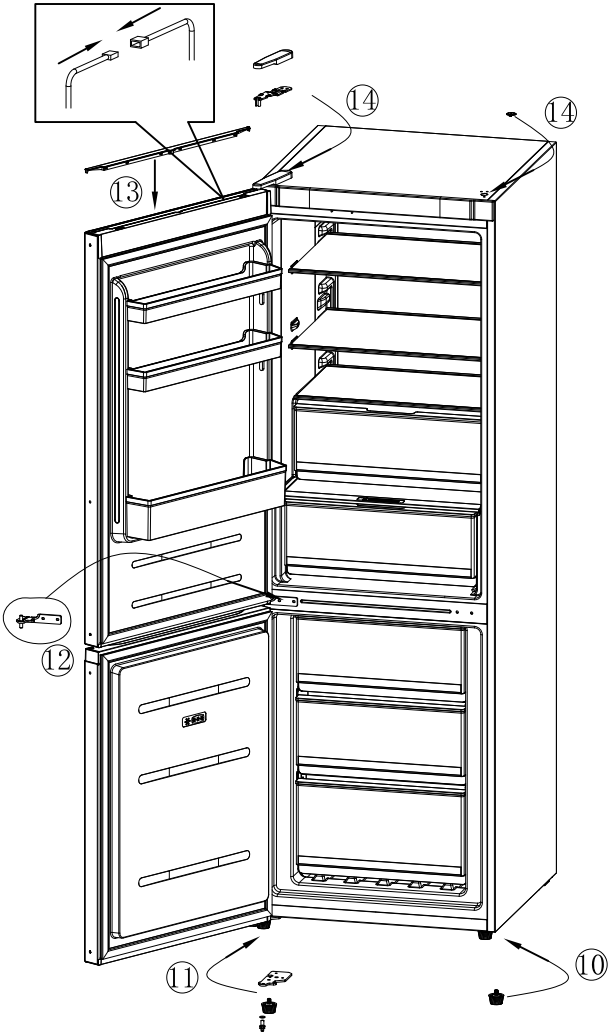
6. Odstráňte stredový pánt a snímte dvere mrazničky.

7. Odstráňte ľavú spodnú nohu.

8. Odstráňte pravú spodnú nohu a spodný pánt, potom otočte hriadeľ pántu o 180 ° a nainštalujte ju.

6-9. Odstráňte zostavu hriadeľa pántu a vyberte náhradný držiak hriadeľa z príslušenstva. Nainštalujte ho na druhú stranu dverí.

Zmena smeru otvárania dverí spotrebiča



10-12. Nainštalujte nohy a spodné pánty, nasaďte dvere mrazničky a zaistite stredovým pántom.

13-14. Nainštalujte dvere chladničky a upevnite horný pánt, pripojte káblový konektor a nainštalujte kryt pántu a kryt ozdobného panelu dverí.

Zaistenie správneho tesnenia dverí

Je normálne, že po zmene smeru otvárania dverí je tesnenie stlačené. Pri zatvorených dverách použite fén na roztiahnutie tesnenia, aby vyplnilo medzeru medzi dverami a telom spotrebiča. Dbajte na to, aby fén nebol príliš blízko spotrebiča, pretože by to mohlo poškodiť tesnenie. Vzdialenosť približne 10 cm by mala byť dostatočná. Po dokončení nechajte tesnenie a dvere vychladnúť, kým sa ich dotknete. Potom by tesnenie malo zostať na svojom mieste.

Spis treści

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA 51
UTYLIZACJA STARYCH URZĄDZEŃ 56
Oszczędność energii 57
Przygotowanie przed pierwszym użyciem 5732
Korzystanie z lodówki 58
Korzystanie z zamrażarki 59
Szuflada strefy chłodzenia 60
OPIS URZĄDZENIA 61
Panel sterowania 62
Instrukcja wymiany oświetlenia LED 67
Pielęgnacja i czyszczenie 68
Odszraniane 68
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW 68
PRZYGOTOWANIE DO INSTALACJI 70
Wentylacja 71
Zmiana kierunku otwierania drzwi urządzenia 72

Dziękujemy za zakup tego produktu.

Przed użyciem lodówki należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, aby zapewnić jej optymalne działanie. Zachowaj całą dokumentację na przyszłość, aby móc z niej skorzystać lub skorzystać z niej następnemu właścicielowi. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego lub podobnych zastosowań, takich jak:

- pomieszczenia kuchenne dla pracowników w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy,

- w gospodarstwach rolnych, dla klientów hoteli, moteli i innych obiektów mieszkalnych,

- w obiektach noclegowych typu Bed and Breakfast (B&B),

- do usług gastronomicznych i podobnych zastosowań, ale nie do sprzedaży detalicznej.

Urządzenie to może być używane wyłącznie do przechowywania żywności. Każde inne zastosowanie jest uważane za niebezpieczne i producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody. Zalecamy zapoznanie się z warunkami gwarancji.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA


OSTRZEŻENIE: ZAGROŻENIE POŻAREM / MATERIAŁY ŁATWOPALNE

Aby zapewnić bezpieczeństwo i prawidłowe użytkowanie urządzenia, przed instalacją i pierwszym użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, zwracając szczególną uwagę na wskazówki i ostrzeżenia. Aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków, należy zadbać o to, aby wszystkie osoby korzystające z urządzenia dokładnie zapoznały się z jeto działaniem i funkcjami bezpieczeństwa.

Instrukcję należy zachować i umieścić w pobliżu urządzenia na wypadek jego przeniesienia lub sprzedaży, aby każda osoba, która będzie z niego korzystać, była właściwie poinformowana o zasadach jego użytkowania. W trosce o bezpieczeństwo życia i mienia należy przestrzegać środków ostrożności wymienionych w niniejszej instrukcji obsługi, gdyż producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku zaniedbania.

Bezpieczeństwo dzieci i osób narażonych na niebezpieczeństwo

- Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat korzystania z urządzenia zgodnie z odpowiednimi przepisami i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i wyjmować żywność z tego urządzenia.
- Dzieci muszą znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- Czyszczeniem i konserwacją urządzenia nie mogą zajmować się dzieci, chyba że mają powyżej 8 lat i znajdują się pod nadzorem.
- Przechowywać wszystkie opakowania w miejscu niedostępnym dla dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia.
- Przy pozbywaniu się urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, przeciąć przewód zasilający (jak najbliżej urządzenia) i zdjąć drzwiczki, aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym dzieci bawiących się urządzeniem lub uwięzieniu ich w środku.
- Jeśli urządzenie z magnetyczną uszczelką drzwi ma zostać wymienione na starsze urządzenie ze sprężynową blokadą (zatrzaskiem) na drzwiach lub pokrywie, należy

upewnić się, że wszystkie sprężyny zostały wyrzucone. Nie dopuścić, aby dzieci wdychały lub połykały te sprężyny.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.

UWAGA: Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub wbudowanej konstrukcji muszą być drożne i niezasłonięte.

UWAGA: Nie należy używać urządzeń mechanicznych ani innych środków przyspieszających rozmrażanie, chyba że zalecił to producent.

UWAGA: Nie uszkadzaj układu chłodzenia.

OSTRZEŻENIE: Nie należy używać urządzeń elektrycznych wewnątrz komór do przechowywania żywności, chyba że są to urządzenia zalecane przez producenta.

UWAGA: Ustawiając urządzenie, należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest przytrzaśnięty lub uszkodzony.

UWAGA: Nie umieszczaj za urządzeniem wielu gniazdek przenośnych ani źródeł zasilania.

- W tym urządzeniu nie należy przechowywać substancji wybuchowych, takich jak puszki aerozolowe z gazem łatwopalnym.
- Obwód chłodniczy urządzenia zawiera czynnik chłodniczy izobutan (R600a), który jest sprężonym gazem o wysokim stopniu przyjazności dla środowiska, ale jest łatwopalny.
- Podczas transportu i instalacji urządzenia należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić żadnego elementu układu chłodniczego.
- unikać otwartego ognia i źródeł zapłonu.

- Regularnie wietrz pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.
- Zmiana specyfikacji lub jakakolwiek modyfikacja tego produktu jest niebezpieczna. Jakiekolwiek uszkodzenie przewodu zasilającego może spowodować zwarcie, pożar i/lub porażenie prądem.
- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku w gospodarstwach domowych i innych podobnych środowiskach, takich jak:
- kuchnie dla pracowników w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy,
- hotele, motele i inne obiekty mieszkalne,
- gastronomiczne i podobne placówki niedetaliczne.
- Nie wolno przedłużać przewodu zasilającego.
- Sprawdź, czy wtyczka nie jest uszkodzona lub zdeformowana. Uszkodzona wtyczka może się przegrzać i spowodować pożar.
- Upewnij się, że wtyczka urządzenia jest swobodnie dostępna.
- Nie ciągnij za przewód zasilający.
- Nie wkładaj wtyczki do gniazdka, jeśli jest ono luźne. Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- Nie wolno używać urządzenia bez światła.
- To urządzenie jest ciężkie. Należy zachować ostrożność przy obchodzeniu się z nim.
- Nie wyjmuj ani nie dotykaj produktów znajdujących się w zamrażarce, jeśli masz wilgotne/mokre ręce, ponieważ może to spowodować otarcia skóry lub odmrożenia.
- Ustawiając urządzenie, należy unikać długotrwałego wystawiania go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie stawiaj gorących naczyń ani przedmiotów na plastikowych częściach urządzenia.

- Nie należy umieszczać żywności bezpośrednio przy tylnej ścianie.
- Żywności, która została już rozmrożona, nie należy zamrażać i rozmrażać ponownie.
- Przechowywanie żywności paczkowanej powinno odbywać się ściśle według instrukcji producenta żywności.
- Nie umieszczaj napojów gazowanych w zamrażarce, gdyż powoduje to powstanie ciśnienia w pojemniku, co może spowodować uszkodzenie zarówno pojemnika, jak i urządzenia.
- Lody wodne mogą spowodować oparzenia odmrożeniowe, jeśli zostaną spożyte bezpośrednio z zamrażarki urządzenia.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:
- Długotrwałe otwieranie drzwi urządzenia może spowodować znaczny wzrost temperatury w poszczególnych częściach urządzenia.
- Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością, a także regularnie czyść dostępne systemy odpływowe.
- Regularnie czyść zbiorniki na wodę, jeśli nie były używane przez 48 godzin. Jeżeli woda nie była pobierana przez 5 dni, należy przepłukać instalację wodną podłączoną do sieci wodociągowej.
- Mięso i ryby należy przechowywać w lodówce w odpowiednich pojemnikach, aby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi i nie kapały na nie.
- Komory dwugwiazdkowe (o ile urządzenie je posiada) nadają się do przechowywania zamrożonej żywności, robienia lodów i wytwarzania kostek lodu.
- Komory jedno-, dwu- i trzygwiazdkowe (jeśli występują w urządzeniu) nie nadają się do zamrażania świeżej żywności. Jeżeli urządzenie będzie puste przez dłuższy

czas, wyłącz je, rozmroź, wyczyść, osusz i pozostaw drzwi otwarte, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów wewnątrz urządzenia.

Urządzenie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi łatwopalnego czynnika chłodniczego i gazu izolacyjnego.

Jeśli lampa LED ulegnie uszkodzeniu, musi zostać wymieniona przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć niebezpieczeństwa związanego z niestabilnością urządzenia, należy je zamocować zgodnie ze wskazówkami podanymi w instrukcji.

Deklaracja zgodności (CE)
Oświadczamy, że nasze produkty są zgodne z odpowiednimi dyrektywami, decyzjami i rozporządzeniami europejskimi oraz wymaganiami określonymi w powołanych normach.

UTYLIZACJA STARYCH URZĄDZEŃ



Symbol umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu nie wolno traktować jak zwykłego odpadu domowego. Zamiast tego należy go przekazać do właściwego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewniając prawidłową utylizację tego produktu, pomagasz zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzi, jakie mogłyby wystąpić na skutek niewłaściwego obchodzenia się z odpadami tego produktu. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu, skontaktuj się z lokalnym urzędem miejskim, zakładem utylizacji odpadów komunalnych lub sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.

Opakowania i środowisko



Materiały opakowaniowe chronią urządzenie przed uszkodzeniami, które mogą wystąpić w czasie transportu. Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska, ponieważ nadają się do recyklingu. Wykorzystanie materiałów pochodzących z recyklingu pozwala ograniczyć zużycie surowców, a tym samym produkcję odpadów.

Oszczędność energii

Aby uzyskać większą oszczędność energii, zalecamy:

- Umieścić urządzenie z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego i w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

- Unikaj wkładania gorącej żywności do lodówki, aby zapobiec wzrostowi temperatury wewnętrznej i nadmiernej pracy sprężarki.

- Nie przepełniaj lodówki żywnością, aby zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza.

- Jeśli na urządzeniu utworzy się szron, należy je rozmrozić, aby ułatwić odprowadzanie zimna.

- W przypadku zaniku zasilania zalecamy pozostawienie drzwi lodówki zamkniętych.

- Otwieraj drzwi urządzenia jak najrzadziej i na jak najkrótszy czas.

- Nie ustawiaj zbyt niskiej temperatury.

- Usuń kurz z tylnej części urządzenia.

Przygotowanie przed pierwszym użyciem

Przed ponownym włączeniem lodówki należy odczekać co najmniej cztery godziny.

Przed pierwszym użyciem zalecamy wyczyścić wnętrze urządzenia roztworem sody oczyszczonej i ciepłej wody, a następnie dokładnie osuszyć wnętrze.

Przy pierwszym użyciu lodówka może wydzielać nieprzyjemny zapach. Problem zniknie, gdy urządzenie ostygnie.

Ostrzeżenie:

Lodówka uruchamia się z domyślną temperaturą ustawioną na 5°C (chłodziarka) i -18°C (zamrażarka) i będzie pracować nieprzerwanie, aż do osiągnięcia prawidłowej temperatury. Jeśli wyłączysz lodówkę, odczekaj pięć minut przed jej ponownym włączeniem, aby uniknąć uszkodzenia sprężarki.

Nigdy nie przechowuj w lodówce materiałów łatwopalnych lub wybuchowych, ani silnie żrących kwasów lub zasad. Ta lodówka chłodzi żywność poprzez chłodzenie tylnej ściany wnętrza. Zjawiskiem normalnym jest, że w tym miejscu tworzy się szron, który następnie topi się i spływa przez mały odpływ na dole, gdzie bez szkody odparowuje. Tworzenie się szronu na tylnej ścianie nie jest wadą lodówki.

Korzystanie z lodówki

- Nigdy nie przechowuj płynów w lodówce bez przykrycia.

- Nie umieszczaj gorącego jedzenia w lodówce. Przed włożeniem gorącego jedzenia do lodówki pozwól mu ostygnąć do temperatury pokojowej.

- Nie opieraj niczego o tylną ścianę lodówki, gdyż może to spowodować tworzenie się szronu i kondensacji, które będzie trudno usunąć.

- Przed włożeniem żywności do lodówki należy upewnić się, że jest ona czysta i wytrzeć nadmiar wody.

- Przed włożeniem żywności do lodówki należy ją owinąć lub przykryć. Dzięki temu unikniesz utraty wilgoci, żywność pozostanie świeża, a rozprzestrzenianiu się nieprzyjemnych zapachów nie będzie towarzyszyć żaden nieprzyjemny zapach.

- Przed schowaniem należy posegregować żywność. Żywność, którą wkrótce zużyjesz, umieszczaj na przedniej półce. Uchroni to ją przed zepsuciem wskutek częstego otwierania drzwi.

- Nie przeciążaj lodówki. Między produktami spożywczymi powinno być wystarczająco dużo miejsca, aby umożliwić swobodną cyrkulację chłodnego powietrza.

- Rozmrażanie zamrożonej żywności w lodówce pomoże utrzymać niską temperaturę i zaoszczędzić energię.

- Nigdy nie przechowuj surowego mięsa na półkach nad mięsem gotowanym i innymi produktami spożywczymi. Dzięki temu inne produkty spożywcze nie zostaną zanieczyszczone sokami z surowego mięsa.

Korzystanie z zamrażarki

Komora zamrażarki przeznaczona jest wyłącznie do przechowywania mrożonej żywności.

- Nigdy nie wkładaj gorącej lub ciepłej żywności do zamrażarki, przed zamrożeniem odczekaj, aż całkowicie ostygnie.

- Przechowuj mrożoną żywność zgodnie z instrukcją zamieszczoną na opakowaniu. Jeżeli nie wskazano inaczej, nie należy przechowywać żywności dłużej niż trzy miesiące od daty zakupu.

- Przechowuj żywność w małych opakowaniach (najlepiej do 1 kg). Skróci to czas mrożenia i poprawi jakość żywności po rozmrożeniu.

- Zapakuj żywność przed włożeniem jej do zamrażarki. Aby zapobiec przywieraniu opakowania, należy upewnić się, że jest ono suche.

- Przed zamrożeniem żywności należy ją opisać, podając takie informacje, jak rodzaj żywności, data przechowywania i data przydatności do spożycia.

- Nie zamrażaj ponownie rozmrożonej żywności. Rozmrażaj tylko taką ilość jedzenia, jaka jest Ci potrzebna, aby uniknąć marnowania.

- Nie przechowuj butelek ani puszek z napojami w zamrażarce, gdyż mogą eksplodować.

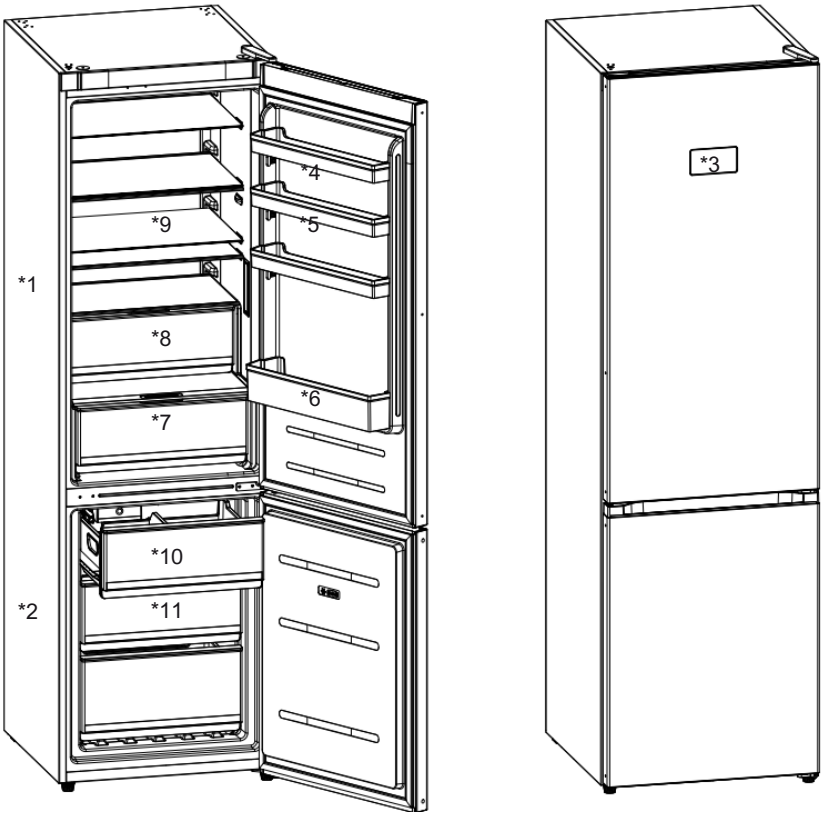
- Maksymalna ilość świeżej żywności, jaką można zamrozić w ciągu 24 godzin wynosi 2,6 kg.

- Nie próbuj zamrażać większej ilości niż podana maksymalna ilość.

Szuflada strefy chłodzenia

Temperaturę w szufladzie strefy chłodzenia można ustawić w zakresie od -1°C do 3°C. Ta szuflada jest idealna do przechowywania mięsa i ryb.

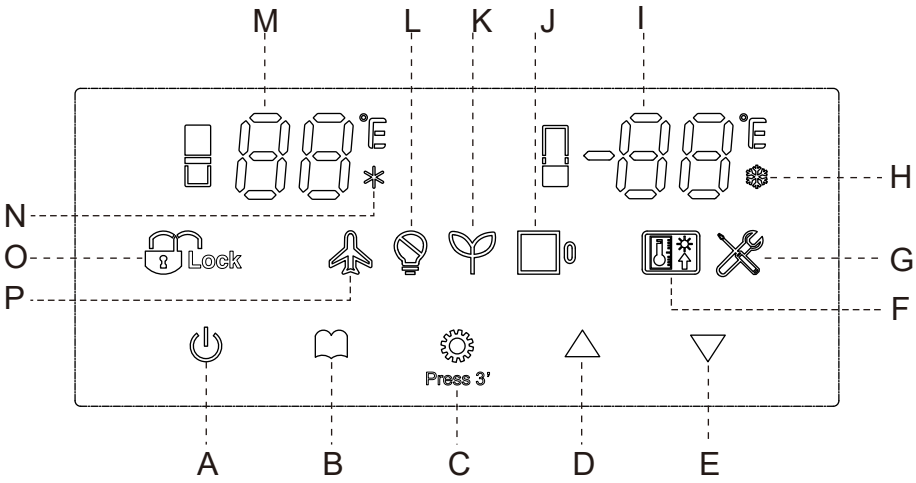
OPIS URZĄDZENIA



1. Komora lodówki
2. Komora zamrażarki
3. Wyświetlacz/wskaźnik
4. Komora na masło i ser
5. Regulowane półki na drzwiach (FlexiLIFT)
6. Komora na butelkę
7. Szuflada na świeżą żywność, Szuflada strefy chłodzenia
8. Szuflady na owoce i warzywa
9. Regulowana szklana półka
10. Tacka na lód
11. Szuflada zamrażarki

Zdjęcia zawarte w niniejszej instrukcji mają charakter schematyczny i mogą nie odzwierciedlać dokładnie zakupionego produktu. Jeżeli niektóre z wymienionych części nie są częścią zakupionego produktu, dotyczą one innych modeli.

Panel sterowania



GG. **Przycisk zasilania**
Przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć/wyłączyć.

HH. **Przyciski wyboru funkcji**
Wybór trybu cyklicznego: wakacje, szabat, oszczędzanie energii, demo

II. **Przycisk potwierdzenia funkcji**
Potwierdź wybraną funkcję. Przytrzymaj przez 3 sekundy, aby zablokować/odblokować. Gdy ikona funkcji jest wyłączona, naciśnij, aby przełączać się między wyświetlaniem temperatury lodówki i zamrażarki; Gdy ikona miga, naciśnij przycisk zwiększania/zmniejszania temperatury.

JJ. **Przycisk zwiększania temperatury**

KK. **Przycisk obniżania temperatury**

LL. **Ostrzeżenie o zbyt wysokiej temperaturze**

MM. **Wskaźnik usterki**

NN. **Szybkie mrożenie**

OO. **Wyświetlacz temperatury zamrażarki**

PP. **Tryb wystawowy (demo)**
Normalny wyświetlacz, ale kompresor nie działa.
QQ. **Oszczędność energii**
Temperatury w chłodziarce/strefie chłodzenia/zamrażarce ustawione są na 6 °C / 4 °C / -16 °C.
RR. **Tryb Sabbath**
Wyłącza światła i dźwięki, wyłącza się ręcznie lub automatycznie po 96 godzinach.
SS. **Wyświetlacz temperatury lodówki**
TT. **Szybkie chłodzenie**
UU. **Blokada dziecięca**
VV. **Tryb wakacyjny**
Temperatury w lodówce/strefie chłodzenia/zamrażarce ustawione są na 17 °C / 17 °C / -18 °C.

Wyświetlanie błędów

Urządzenie jest wyposażone w funkcję wyświetlania błędów i alarmów. Jeżeli czujniki wykryją usterkę, na wyświetlaczu temperatury pojawi się alarm. Urządzenie nadal chłodzi, ale należy skontaktować się z profesjonalnym serwisem w celu sprawdzenia lodówki.

- F2 – Czujnik strefy chłodzenia

- F3 – Czujnik komory lodówki

- F4 – Czujnik komory zamrażarki

- F5 – Czujnik odszraniania

- 2E – Awaria wentylatora/silnika zamrażarki

- CE – Błąd komunikacji pomiędzy panelem głównym a wyświetlaczem

- dR – Alarm otwartych drzwi

- Migająca temperatura zamrażarki - Alarm wysokiej temperatury

Jeżeli w lodówce wystąpią wyżej wymienione usterki, należy skontaktować się z profesjonalnym serwisem w celu dokonania naprawy.

Powyższe usterki są wyświetlane wyłącznie na wyświetlaczu, bez sygnału dźwiękowego.

Alarm - zbyt wysoka temperatura zamrażarki: Jeżeli temperatura zamrażarki wzrośnie powyżej -1°C po osiągnięciu ustawionej wartości, zostanie uruchomiony alarm i zacznie migać cyfra oznaczająca temperaturę zamrażarki. Naciśnij dowolny przycisk, aby anulować alarm dźwiękowy. Miganie ustanie, gdy temperatura spadnie poniżej -1°C.

Uwaga: Płyta główna znajduje się w komorze sprężarki.

Ustawienia i warunki temperatury

Temperatura	Warunki
5°C / -18°C	Temperatura latem lub otoczenia 25°C – 35°C
5°C / -18°C	Temperatura wiosenna lub pokojowa 15°C – 25°C
5°C / -18°C	Temperatura zimowa lub otoczenia 5°C – 15°C
Funkcja szybkiego zamrażania	Szybkie mrożenie
Funkcja szybkiego chłodzenia	Szybkie chłodzenie

Klasa klimatyczna

Przy instalowaniu lodówki należy zwrócić uwagę na klasę klimatyczną produktu. Aby dowiedzieć się, do której klasy klimatycznej należy Twoja lodówka, spójrz na tabliczkę znamionową, jak pokazano poniżej: W zależności od klasy klimatycznej lodówka działa prawidłowo w zakresie temperatur otoczenia wskazanym w tabeli.

Klasa	Symbol	Przeciętny temperatura temperatura otoczenia °C
Nienormalny	SN	z +10 Do +32 °C
Normalna	N	z +16 Do +32 °C
Subtropikalny	ST	z +18 Do +38 °C
Tropikalny	T	z +18 Do +43 °C

KARTA INFORMACYJNA PRODUKTU ZGODNA Z ROZPORZĄDZENIEM UE NR. 2019/2016 Etykietę energetyczną dla urządzeń chłodniczych można znaleźć pod adresem URL lub kodem QR podanym na etykiecie energetycznej:
https://eprel.ec.europa.eu/qr/2281014

Dla urządzeń chłodniczych z klasą klimatyczną:
- Subnormalna (SN): to urządzenie chłodnicze przeznaczone jest do stosowania w temperaturach otoczenia od 10°C do 32°C;
- Normalna (N): lodówka przeznaczona do użytku w temperaturach otoczenia od 16°C do 32°C;
- Subtropikalna (ST): to urządzenie chłodnicze przeznaczone jest do stosowania w temperaturach otoczenia od 18°C do 38°C;
- Tropikalna (T): Ta lodówka jest przeznaczona do użytku w temperaturach otoczenia od 18°C do 43°C;

Znaczenie systemu etykietowania zamrażarek*
Zamrażarki oznaczone 1 (*), 2 (**) i 3 gwiazdkami (***) nie nadają się do zamrażania świeżej żywności. Zamrażarki dwugwiazdkowe (**) i trzygwiazdkowe (***) nadają się do przechowywania zamrożonej (wstępnie zamrożonej) żywności i lodu lub do wytwarzania lodu i kostek lodu.

Komory	Cechowanie	Temperatura przechowywania	Rodzaj żywności
Zamrażarka	(***) *	≤ -18 °C	- Nadaje się do owoców morza (ryb, krewetek, skorupiaków), produktów słodkowodnych i mięsnych. - Zalecany czas przechowywania: 3 miesiące. Nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
Zamrażarka	***	≤ -18 °C	- Nadaje się do owoców morza (ryb, krewetek, skorupiaków), produktów słodkowodnych i mięsnych. - Zalecany czas przechowywania: 3 miesiące. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
Zamrażarka	**	≤ -12 °C	- Nadaje się do owoców morza (ryb, krewetek, skorupiaków), produktów słodkowodnych i mięsnych. - Zalecany czas przechowywania: 2 miesiące. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
Zamrażarka	*	≤ -6 °C	- Nadaje się do owoców morza (ryb, krewetek, skorupiaków), produktów słodkowodnych i mięsnych. - Zalecany czas przechowywania: 1 miesiąc. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
0* - komora	-	-6–0°C	- Nadaje się do świeżych produktów mięsnych (wieprzowina, wołowina, kurczak itp.) i przetworzonej żywności spożywanej lub przetwarzanej tego samego dnia lub w ciągu trzech dni od momentu przechowywania (maks.). Nie nadaje się do zamrażania i przechowywania żywności.

Instrukcje wymiany oświetlenia LED

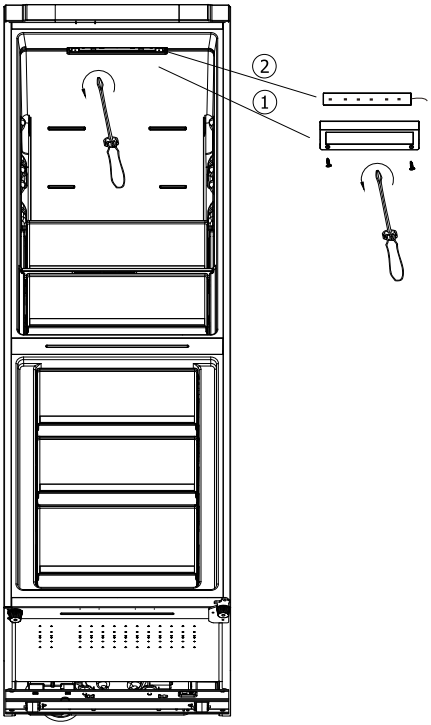
Uwaga: Oświetlenie LED nie jest przeznaczone do samodzielnej wymiany. Wymianę należy powierzyć specjaliście.

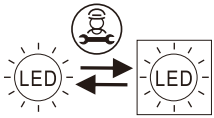
Parametry oświetlenia: 12 V / 2 W

1. Odłącz urządzenie od zasilania.

2. Odkręć śruby mocujące górną pokrywę światła. Kroki 1) i 2) zilustrowano poniżej.

3. Wymień płytkę oświetleniową LED na nową.





Opieka i czyszczenie

Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania przed czyszczeniem lub konserwacją.

Wyczyść komorę lodówki i zamrażarki roztworem sody oczyszczonej i letniej wody. Nie należy używać środków ściernych ani detergentów. Po umyciu należy dokładnie wypłukać i osuszyć.

Półki i przegródki na drzwiach należy myć oddzielnie ręcznie łagodnym roztworem płynu do mycia naczyń i wody. Nie myj ich w zmywarce.

Jeśli nie będziesz używać urządzenia przez dłuższy czas, odłącz je od zasilania i wyczyść. Pozostaw drzwi lekko uchylone, aby zapobiec tworzeniu się pleśni i nieprzyjemnych zapachów.

Odszraniane

Urządzenie jest wyposażone w system No Frost, który zapobiega nadmiernemu tworzeniu się lodu. Przy normalnym użytkowaniu nie ma potrzeby regularnego rozmrażania zamrażarki.

Ostrzeżenie: Jeśli w zamrażarce regularnie gromadzi się duża ilość lodu lub gromadzą się kałuże wody, prawdopodobnie drzwi nie są prawidłowo uszczelnione. Może to być spowodowane wadliwą uszczelką drzwi, nieprawidłowo zamontowanymi drzwiami lub zbyt ciężkimi drzwiami dekoracyjnymi. Więcej informacji znajdziesz w części „Rozwiązywanie problemów” dotyczącej lodu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli masz jakiś problem z lodówką, zapoznaj się najpierw z niniejszą sekcją dotyczącą rozwiązywania problemów, zanim skontaktujesz się z obsługą klienta.

Jeżeli lodówka nie działa prawidłowo, sprawdź:

- Czy urządzenie jest podłączone do zasilania.

- Czy w domu zadziałał wyłącznik automatyczny?

- Czy lodówka była wyłączona?

- Czy gniazdo działa prawidłowo. Spróbuj podłączyć inne urządzenie elektryczne do gniazdka, aby sprawdzić, czy gniazdko nie jest uszkodzone.

Jeżeli lodówka działa, ale nie działa zbyt dobrze, sprawdź:

- Czy urządzenie nie jest przeciążone.

- Czy termostat jest ustawiony na odpowiednią temperaturę.

- Czy drzwi zamykają się prawidłowo.

- Czy układ chłodzenia z tyłu urządzenia jest czysty, wolny od kurzu i nie dotyka tylnej ściany.

- Czy zapewniona jest wystarczająca wentylacja na ścianach bocznych i tylnych.

Jeżeli lodówka hałasuje, sprawdź:

- Czy urządzenie jest ustawione poziomo i stabilnie.

- Czy ściany boczne i tylna są wolne i czy na urządzeniu nic nie leży.

- Uwaga: Gaz chłodniczy w lodówce może wydawać ciche odgłosy bulgotania lub bulgotania, nawet gdy sprężarka nie pracuje.

Jeśli lodówka wydaje sygnał dźwiękowy, sprawdź:

- Czy drzwi są zamknięte? Alarm włączy się po 60 sekundach, jeśli drzwi będą otwarte.

Jeżeli na tylnej ścianie lodówki tworzy się lód:

- Zjawiskiem normalnym jest tworzenie się małych kropelek lodu na tylnej ścianie lodówki. Nie jest to usterka urządzenia.

- Upewnij się, że żadne przedmioty wewnątrz lodówki nie dotykają tylnej ściany.

Jeżeli w zamrażarce tworzy się nadmierna ilość lodu:

- Sprawdź, czy czujesz opór przy otwieraniu drzwi. Jeżeli drzwi otwierają się zbyt łatwo, może być konieczna wymiana uszczelki drzwi.

- Sprawdź uszczelkę drzwi pod kątem uszkodzeń, zabrudzeń i zagnieceń. Jeśli znajdziesz coś, czego nie potrafisz rozwiązać samodzielnie, skontaktuj się z obsługą klienta w celu wymiany uszczelki.

- Problem może wynikać z nieprawidłowego zamontowania drzwi. Jeśli nie masz pewności, poproś instalatora o sprawdzenie drzwi.

Jeżeli jeden lub więcej elementów LED w lodówce nie działa:

- Skontaktuj się z obsługą klienta i umów się na wizytę serwisową.

PRZYGOTOWANIE DO INSTALACJI

Urządzenia nie wolno instalować w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki czy piece, ani w miejscach wilgotnych.

Podczas instalowania urządzenia należy zapewnić sobie pomoc drugiej osoby lub dwóch osób. Urządzenie może mieć ostre krawędzie. Używaj odpowiedniego sprzętu ochronnego do tej czynności i otoczenia.

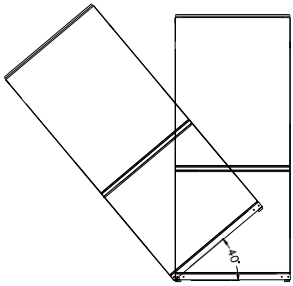
Aby utrzymać urządzenie w poziomie, należy użyć nóżek o regulowanej wysokości znajdujących się z przodu urządzenia.

Układ chłodzący znajdujący się z tyłu urządzenia nie może dotykać tylnej ściany. Im większa różnica, tym lepiej.

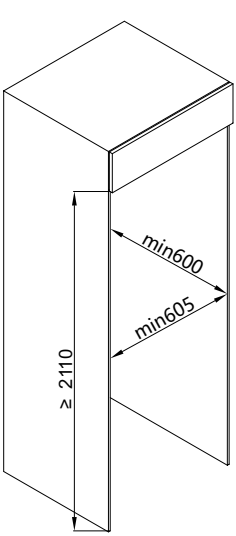
Urządzenie musi zostać zainstalowane w miejscu zapewniającym odpowiednią wentylację. Upewnij się, że nad urządzeniem jest wystarczająca ilość miejsca na wyciąg powietrza i że między tylną ścianą urządzenia a ścianą jest wystarczająca ilość miejsca.

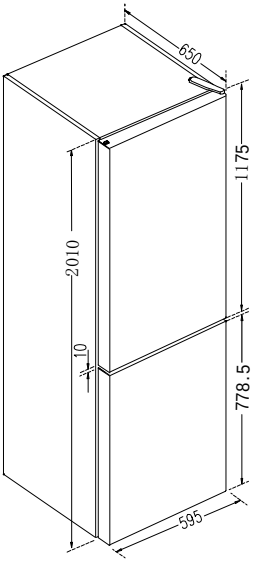
Wentylacja

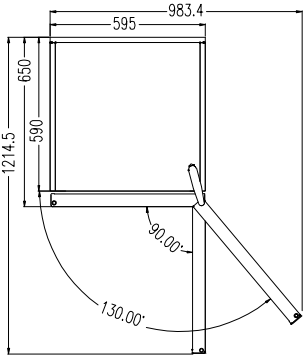
Najważniejszym czynnikiem przy montażu sprzętu chłodniczego w zabudowanej kuchni jest wentylacja. Ciepło usunięte z komory chłodzącej musi zostać rozproszone do otaczającego środowiska. Niewystarczająca wentylacja może spowodować przedwczesną awarię sprężarki, nadmierne zużycie energii, całkowitą awarię systemu, a także unieważnić gwarancję na urządzenie. W przypadku urządzeń przeznaczonych do montażu w szafce wysokiej muszą być spełnione następujące wymagania:



Nie przechylaj urządzenia o więcej niż 40°.

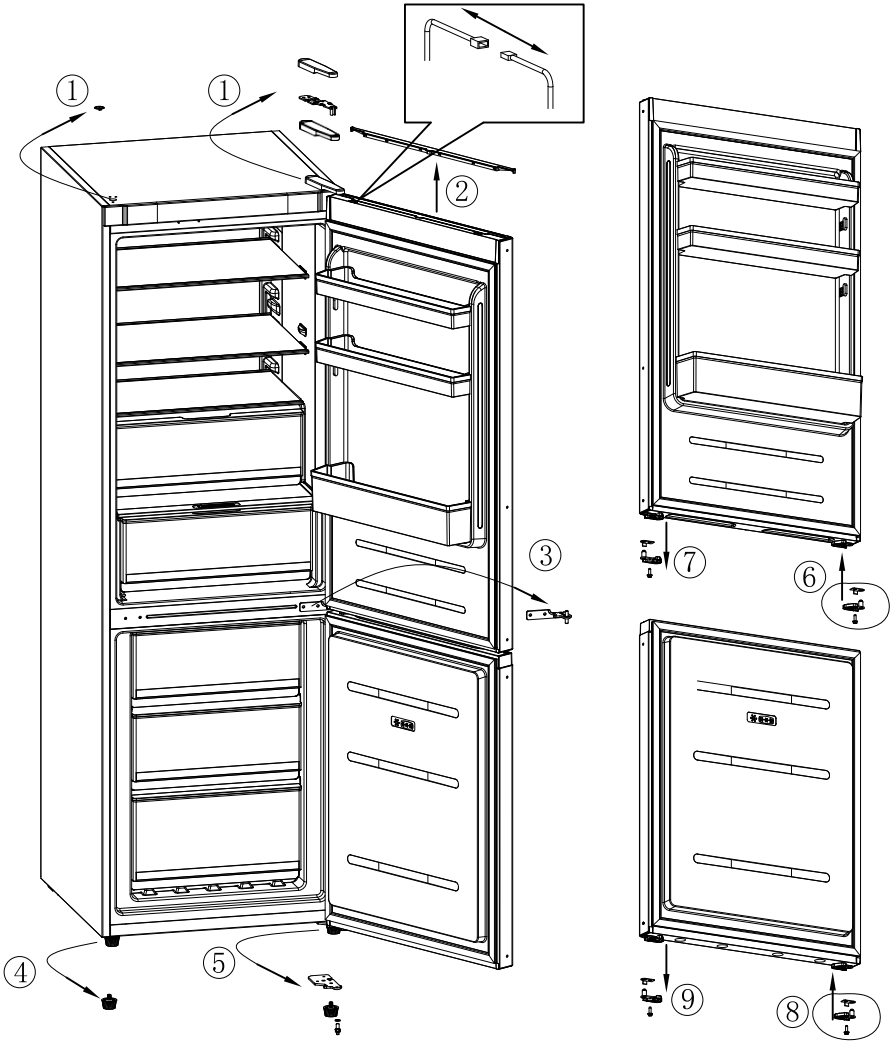






Jak pokazano powyżej, jeśli lodówka mieści się w szafce, górna część szafki musi mieć szczelinę wentylacyjną o szerokości co najmniej 100 mm od lodówki.

Zmiana kierunku otwierania drzwi urządzenia



Jak pokazano na powyższym rysunku, przesuń drzwi zgodnie z krokami od (1) do (14):

1-2. Zdejmij pokrywę górnego zawiasu i górny zawias, zdejmij pokrywę górnych drzwi i odłącz złącze kabla, a następnie zdejmij drzwi lodówki.

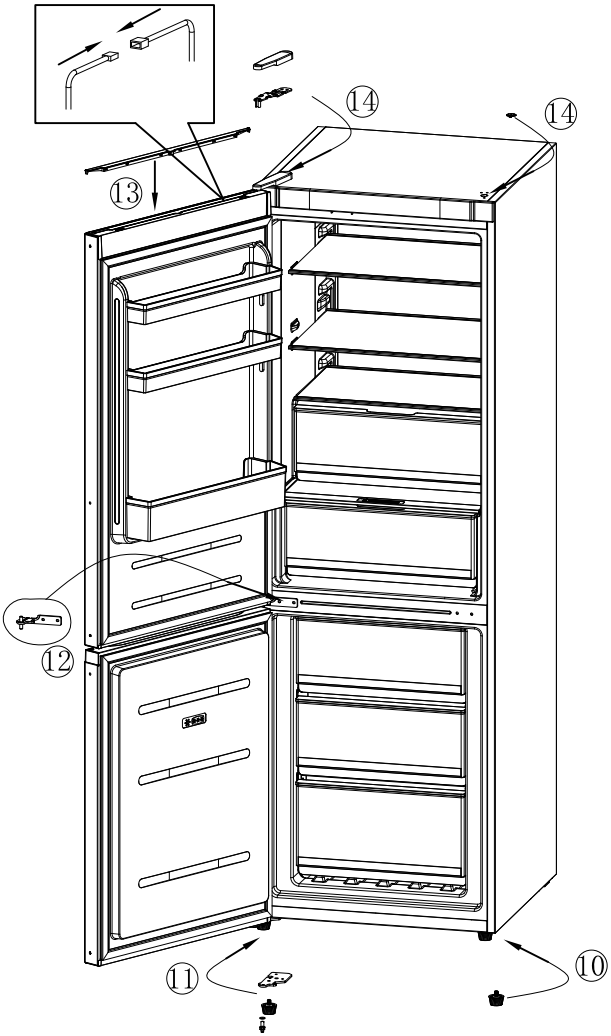
9. Zdejmij środkowy zawias i zdejmij drzwi zamrażarki.

10. Zdejmij lewą dolną część nogi.

11. Zdejmij prawą dolną nogę i dolny zawias, następnie obróć wał zawiasu o 180° i zamontuj go.

6-9. Wyjmij zespół wału zawiasu i wybierz zamienny uchwyt wału z akcesoriów. Zainstaluj go po drugiej stronie drzwi.

Zmiana kierunku otwierania drzwi urządzenia



10-12. Zamontuj nóżki i dolne zawiasy, zamontuj drzwi zamrażarki i zabezpiecz je środkowym zawiasem.

13-14. Zamontuj drzwi lodówki i zamocuj górny zawias, podłącz złącze kablowe, a następnie zamontuj osłonę zawiasu i osłonę panelu drzwi.

Zapewnienie prawidłowego uszczelnienia drzwi

Zjawiskiem normalnym jest, że uszczelka ulegnie ściśnięciu po zmianie kierunku otwierania drzwi. Przy zamkniętych drzwiach użyj suszarki do włosów, aby rozszerzyć uszczelkę i wypełnić szczelinę między drzwiami a korpusem urządzenia. Upewnij się, że suszarka do włosów nie znajduje się zbyt blisko urządzenia, gdyż może to spowodować uszkodzenie uszczelki. Odległość około 10 cm powinna być wystarczająca. Po zakończeniu prac należy odczekać, aż uszczelka i drzwi ostygną, zanim się do nich dotknie. W takim przypadku uszczelka powinna pozostać na swoim miejscu.

Výrobce:
ELMAX STORE a.s.
Topolová 777/2, 735 42 Těrlicko
Česká republika
info@elmax.cz

Záruční a pozáruční servis:
tel.: +420 599 529 251
email: hlaseni.reklamaci@elmax.cz

Prodej náhradních dílů:
tel: +420 599 529 250
email: servis@elmax.cz
www.klugecr.cz

Výhradný distribútor značky Kluge pre Slovensko:
ELEKTRO STORE SK, s.r.o.
Horná 116, 022 01 Čadca
Slovenská republika

Záručný a pozáručný servis:
tel.: +421 915 473 787
email: hlaseni.reklamaci@elmax.cz

Predaj náhradných dielov:
tel: +421 915 473 787
email: servis@elmax.cz
www.kluge.sk

Oficjalny dystrybutor marki Kluge w Polsce:
RANKOR AGD, sp. z o. o.
Wincentego Styczyńskiego 22, 41-500 Chorzów
Polska

Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny
tel: +48 603 749 562
email: serwis@rankor-agd.pl

Sprzedaż części zamiennych:
tel: +48 603 749 562
email: serwis@rankor-agd.pl
www.agd-rankor.pl

